



**MANUAL DE UTILIZARE - MASINA DE TUNS IARBA ELECTRICA LM 1200
EVOTOOLS**

USER MANUAL – ELECTRIC LAWN MOWER LM 1200 EVOTOOLS

MANUALE D'USO – TOSAERBA ELETTRICO LM 1200 EVOTOOLS

**MANUAL DE USUARIO – CORTACÉSPED ELÉCTRICO LM 1200
EVOTOOLS**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – ELEKTROMOS FÚNYÍRÓ LM 1200
EVOTOOLS**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ – ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ LM 1200
EVOTOOLS**

**РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА – ЕЛЕКТРИЧЕСКА КОСАЧКА ЗА
ТРЕВА LM 1200 EVOTOOLS**

**BEDIENUNGSANLEITUNG – ELEKTRISCHER RASENMÄHER LM 1200
EVOTOOLS**

**MANUEL D'UTILISATION – TONDEUSE À GAZON ÉLECTRIQUE LM 1200
EVOTOOLS**

**MANUAL DE UTILIZAÇÃO – CORTADOR DE RELVA ELÉTRICO LM 1200
EVOTOOLS**



**Va multumim pentru achizitionarea acestui produs
EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte
standarde de siguranta si de functionare.**

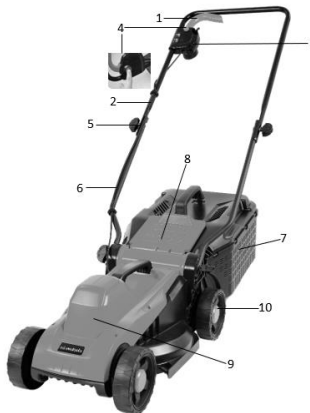
RO



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Descriere

1. Maneta pornire
2. Ansamblu maner superior
3. Carcasa comutatorului
4. Buton de siguranta
5. Surub fixare ghidon
6. Suport ghidon inferior
7. Cutie colectoare
8. Capac inferior
9. Carcasa
10. Roata



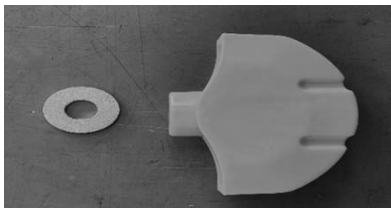
Date tehnice

Tensiune / Frecventa	220-240V / 50-60Hz
Putere nominala	1200W
Turatie la mers in gol	3450 rpm
Diametru taiere	320 mm
Trepte inaltime de taiere	25 / 45 / 65 mm
Capacitate sac colector	30 L
Clasa de izolatie	II
Grad de protectie	IPX4
Nivel de zgomot (LwA)	95 dB(A), K=3 dB(A)
Nivel de vibratii	2.32 m/s ² , K=1.5 m/s ²
Masa neta	7.4 kg

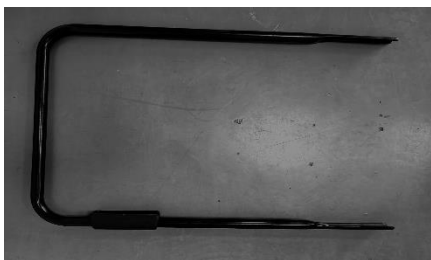
A. MONTAJ

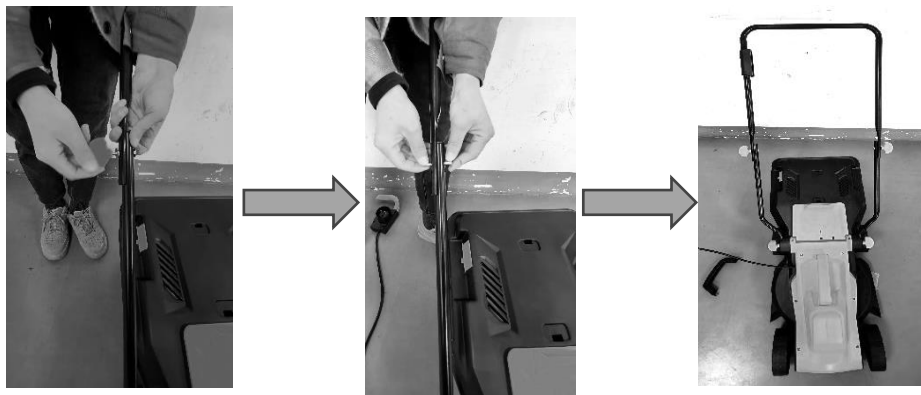
Adaugati piesele conform schemelor de mai jos:

SCHEMA 1

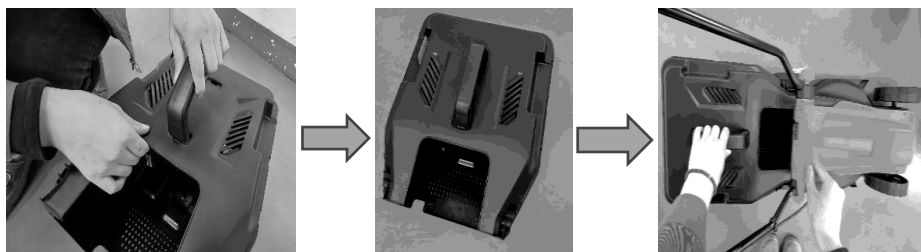


SCHEMA 2

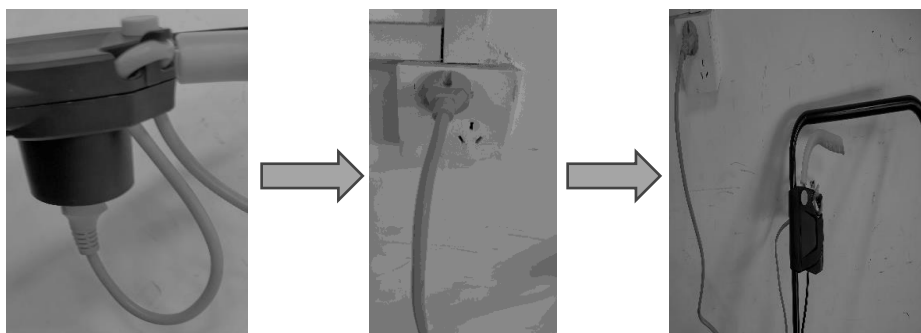




SCHEMA 3



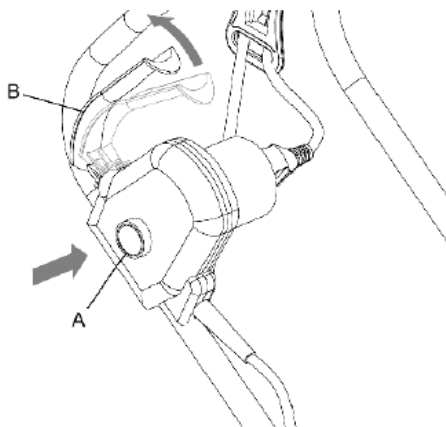
B. CONECTARE LA SURSA DE ALIMENTARE



C. REGLAREA INALTIMILOR DE TAIERE

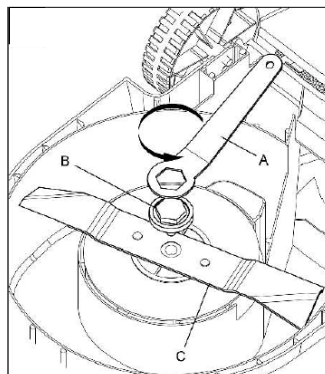


D. PORNIRE

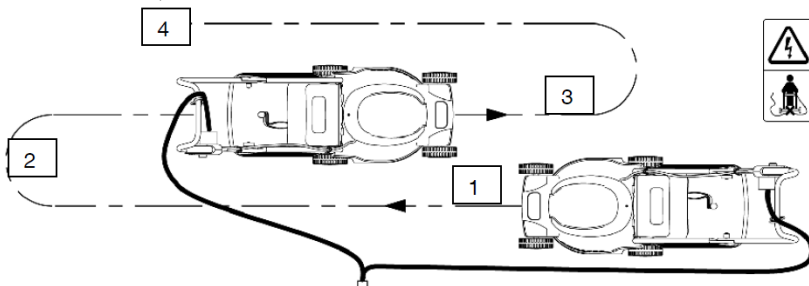


E. SCHIMBARE CUTITE

ATENTIE! CHEIA NU ESTE INCLUSA IN PACHET!



F. INFORMAȚII PRIVIND UTILIZAREA CORECTA



Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice

Zona de lucru

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Zonele intunecate pot crea accidente.
- Nu utilizati produsul in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Uneltele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.
- Nu lasati copii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului.

Masuri de siguranta pentru uneltele electrice



ATENȚIE! VERIFICATI INTOTDEAUNA CA TENSIUINEA DE ALIMENTARE SA CORESPUNDA CU CEA INSCRISA PE PLACUTA PRODUSULUI.

- Nu folositi unelte electrice cu mainile ude.
- Nu rasuciti cablul electric de alimentare al produsului.
- Nu transportati produsul tinandu-l de cablul electric si nu trageți de cablul electric pentru a il scoate din priza.
- Tineti cablul electric de alimentare la distanta fata de sursele de caldura, de petele de ulei, de grasimi, de obiecte ascutite.
- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat si in caz de deteriorare a acestora apelati la un electrician autorizat. Nu folositi unelte electrice al caror cablu de alimentare este deteriorat.
- Inspectati vizual uneltele electrice inainte de a le porni. Nu folositi unelte electrice deteriorate.
- Inainte de utilizare, verificati ca toate suruburile sa fie bine stranse, iar accesoriile sa fie montate si fixate corect.
- Folositi doar accesorii compatibile. Nu incercati sa folositi sau sa adaptati accesorii incompatibile sau improvizatii.
- Evitati pornirile accidentale. Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia "Oprit" inainte de introducerea cablului de alimentare in priza. Nu folositi unelte electrice ale caror intrerupatoare nu functioneaza corespunzator.
- Nu utilizati produsul in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrunderea apei in interiorul acestuia creste riscul unui scurtcircuit.
- Pentru utilizare in aer liber, folositi cabluri de prelungire care sunt atestate si marcate in mod corespunzator pentru utilizarea in mediul exterior.
- Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati unelte electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.

Masuri de siguranta personala

- Nu folositi unelte electrice daca sunteti obosit, sub influenta alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor care va pot afecta capacitatea de concentrare.
- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale

masinii aflate in miscare.



- In timpul utilizarii este obligatoriu sa purtati echipament de protectie: ochelari de protectie si antifoane. Este recomandat sa purtati incaltaminte de protectie care sa va asigure aderenta sporita.
- Daca exista posibilitatea de instalare a dispozitivelor de evacuare a

prafului atunci asigurati-va ca acestea sunt conectate si utilizate corect.

- Faceti pauze ori de cate ori este nevoie. Utilizarea continua pe perioade lungi de timp a uneltelor electrice poate provoca o stare de oboseala care poate duce la accidente.
- Opriti uneltele electrice atunci cand nu le folositi.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Masuri de siguranta specifice masinii de tuns iarba

- Verificati cu atentie zona in care urmeaza sa fie utilizat echipamentul si indepartati toate obiectele care pot impiedica buna functionare a masinii (pietre, crengi, resturi de sarma sau piese metalice, etc)
- Inainte de utilizare, efectuati intotdeauna o inspectie vizuala, in special a lamei, si verificati ca suruburile si ansamblul de taiere sa nu fie uzate sau deteriorate. Pentru a pastra echilibrul dinamic, inlocuiti cutitul si suruburile uzate sau deteriorate.
- Cositi doar la lumina naturala sau in conditii bune de iluminare artificiala
- Nu taiati iarba pe pante excesiv de abrupte
- Evitati operarea echipamentului pe iarba uda
- Aveti grija deosebita atunci cand inversati sau trageți masina de tuns iarba spre dvs.
- Nu inclinati masina de taiat iarba atunci cand porniti motorul, cu exceptia cazului cand aparatul trebuie inclinat pentru pornire. In acest caz, nu inclinati mai mult decat este absolut necesar si ridicati numai partea care nu se afla langa operator.
- Nu va puneti mainile sau picioarele in apropierea pieselor rotative. Stati departe tot timpul de deschiderea de descarcare



- Masina de tuns iarba este dublu izolata. Aceasta inseamna ca este prevazuta cu doua tipuri complet independente de izolatie care impiedica operatorul sa intre in contact direct cu partile metalice ale cablurilor. Aceasta masura reprezinta un grad ridicat de protectie impotriva electrocutarilor.

Domeniu de utilizare

Acest echipament este destinat uzului personal pentru taierea ierbii si a gazonului in gradina. Pentru o performanta cat mai buna se recomanda evitarea suprasolicitarii motorului prin taierea ierbii ude sau folosirea cu colectorul de iarba plin.

NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL!

Pregatirea pentru punerea in functiune

A. Asamblare

- Atasati manerul de sus cu surub si piulita rapida la manerele de jos
 - Introduceti manerele de jos in orificiile din corpul masinii si securizati cu suruburi
 - Atasati clemele cablului de manerul de sus
- Montare sac colector
- Ridicati capacul inferior
 - Asigurat-va ca jgheabul de descarcare este curat, fara resturi
 - Pozitionati cutia de colectare in partea din spate a masinii
 - Coborati usor capacul inferior peste cutie.

B. Montare prelungitor

Asigurat prelungitorul cu carligul pentru cablu pentru a evita deteriorarea de catre lama.

Puneti stecherul in priza prelungitorului. Prelungitorul trebuie sa fie de tipul H05VV-F 2X15mm².

C. Reglare inaltime taiere

- Inaltimea de taiere se regleaza prin pozitionarea rotilor in orificiile corespunzatoare
- Toate rotile trebuie sa fie la aceeasi inaltime. **EXECUTATI ACEASTA OPERATIUNE DOAR CU MOTORUL OPRIT COMPLET SI DECONECTAT DE LA RETEAUA ELECTRICA.**
- Pentru cele mai multe peluze se recomanda inaltimea medie. Calitatea operatiei de taiere a ierbii va avea de suferit iar colectarea va fi slaba daca taiati prea jos.

D. Pornire

- Apasati si mentineti apasat butonul de siguranta (A), apoi strangeti maneta comutatorului (B)
- Eliberati butonul de siguranta.
- Masina de tuns iarba se opreste singura cand intrerupatorul este eliberat.

Utilizare



ATENTIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRITI IMEDIAT UNEALTA SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.



INAINTE DE A PORNI MASINA, FIXATI CABLUL DE ALIMENTARE PE CARLIG.

Pornire /oprire

Conectati masina la sursa de energie electrica si porniti cu grija motorul, avand grija sa mentineti o pozitie stabila, cu picioarele la distanta de zona de actiune a lamei. Daca este necesar, inclinati masina **DOAR IN FATA** pentru a ajuta pornirea motorului pe iarba.

Motorul este controlat de un comutator cu dubla actiune, pentru a preveni pornirea accidentala.



ATENTIE CUTITUL CONTINUA SA SE ROTEASCA DUPA CE MASINA ESTE OPRITA.

Asigurati-va ca lamele cutitului s-au oprit din rotatie inainte de a porni masina din nou. Dupa incetarea lucrului, intai deconectati cablul prelungitor de la priza de alimentare si apoi din masina de tuns iarba.

Taiere iarba

In timpul taierii:

- Cablul trebuie sa fie intotdeauna pozitionat in spatele masinii si intotdeauna in zona de iarba deja taiata. Cel mai bine este sa incepeti operatia de tuns iarba intr-un punct apropiat de alimentarea cu electricitate si continuati operatia cat mai departe de alimentare.
- Stabiliti un ritm normal de mers, nu alergati mentinand o inaintare constanta.
- Aspectul final al gazonului va fi imbunatatit daca utilizati aceeasi inaltime de taiere si directii alternative.
- In cazul pantelor:
 - Actionati masina de-a lungul pantei, nu in sus si jos.
 - Procedati cu precautie maxima la schimbarea directie pe pante. Inclinarea maxima a pantei este de 20°.
- Procedati cu precautie maxima atunci cand trageti masina de tuns iarba spre dvs.



ATENTIE! MOTORUL ESTE PROTEJAT DE UN DISPOZITIV DE INTRERUPERE DE SIGURANTA CARE ESTE ACTIVAT ATUNCI CAND LAMA SE BLOCHEAZA SAU DACA MOTORUL ESTE SUPRAINCARCAT.

Atunci cand se intampla acest lucru, opriti masina si scoateti stecherul de la alimentarea cu electricitate. Dispozitivul se va reseta numai atunci cand maneta de comutare este eliberata. Eliberati orice fel de obstructie si asteptati cateva minute pentru resetarea dispozitivului de intrerupere de siguranta, inainte de a continua operatiunea de taiere a ierbii. In acest punct, nu operati maneta de comutare deoarece acest lucru va prelungi timpul de resetare al dispozitivului.

Daca masina de taiat iarba se intrerupe din nou, mariti inaltimea de taiere pentru a reduce sarcina motorului.

Curatare si intretinere



ATENTIE! INAINTE DE ORICE INTERVENTIE ASUPRA ECHIPAMENTULUI, DECONECTATI ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICA DE LA RETEA.

Curatare

- Pentru a reduce riscul de incendiu, pastrati masina de tuns iarba, si in special motorul, fara iarba, frunze sau grasime excesiva.
- Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei pentru a preveni supraincalzirea motorului
- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare suflati cu aer comprimat in zona fantelor de aerisire cat si in zona cutitului apoi curatati echipamentul cu o carpa moale. Daca murdaria persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun
- NU utilizati solventi (ca de exemplu: petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.
- Nu spalati motorul sau componentele electrice cu apa sub presiune.

Intretinere

- Pastrati toate suruburile si piulitele stranse corespunzator pentru a va asigura de buna functionare a echipamentului.
- Ungeti rotile cu ulei
- Verificati echilibrul dinamic al lamei dupa ascutire. Dupa efectuarea oricarei interventii asupra lamei, reasamblati asa cum se arata in desenul de mai sus si strangeti surubului central. Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere. Veti putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai sus.

Depozitare

- Intotdeauna inainte de depozitarea uneltei curatati carcasa ei cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati unealta electrica intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Pozitia de stocare trebuie sa fie astfel incat cutitul sa nu fie la vedere si usor accesibil pentru evitarea potentialelor accidentari.
- Protejati unealta electrica fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati masina ambalata in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

Asistenta tehnica

Constatare	Cauza posibila	Rezolvare
Masina nu functioneaza sau functioneaza cu intermitenta	Masina este oprita	Porniti masina
	Protectia termica activata	Lasati masina sa se raceasca cateva minute si reincercati pornirea
	Iarba pentru cosit este prea inalta	Cresteti inaltimea de taiere la maxim si treceti de doua ori pe aceeasi brazda
	Priza de alimentare defecta	Folositi o alta priza
	Prelungitorul este defect	Inspectati cablul, inlocuiti-l daca este defect
	Siguranta este arsa	Inlocuiti siguranta
Masina functioneaza dar nu taie iarba	Inaltimea de taiere prea mare	Micsorati inaltimea de taiere
	Lama de taiere uzata	Ascutiti sau inlocuiti lama
	Lama de taiere montata invers	Montati corect lama
	Partea inferioara infundata	Curatati masina
Lama nu se invarte	Surubul de fixare este slabit	Strangeti surubul
	Lama este blocata	Indepartati obstacolele
Zgomot si vibratii excesive	Surubul de fixare este slabit	Strangeti surubul
	Lama de taiere deteriorata	Inlocuiti lama



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

**Thank you for purchasing this EVOTOOLS product,
manufactured according to the highest safety and
operating standards.**

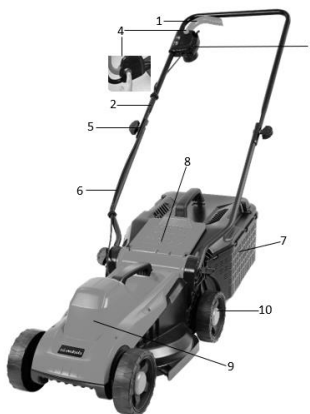
EN



Warning! For your safety, please read this manual and general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shocks, fires, and/or personal injury.

Description

1. Starter Lever
2. Upper handle assembly
3. Switch housing
4. Safety button
5. Handlebar fixing screw
6. Lower handlebar bracket
7. Collector box
8. Bottom cover
9. Housing
10. Wheel



Technical data

Voltage / Frequency	220-240 V / 50-60 Hz
Rated power	1200 W
Idle speed	3450 rpm
Cutting diameter	320 mm
Cutting height steps	25 / 45 / 65 mm
Collection bag capacity	30 L
Insulation class	II
Degree of protection	IPX4
Noise Level (LwA)	95 dB(A), K=3 dB(A)
Vibration level	2.32 m/s ² , K=1.5 m/s ²
Net weight	7.4 kg

A. ASSEMBLY

Add the parts according to the diagrams below:

DIAGRAM 1

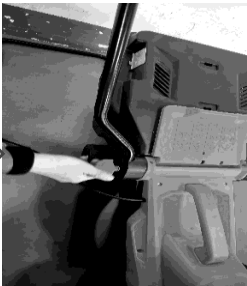
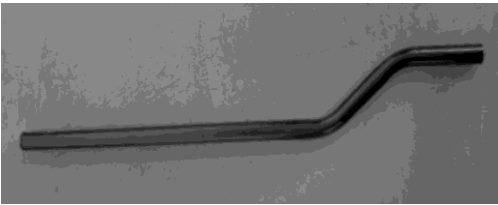
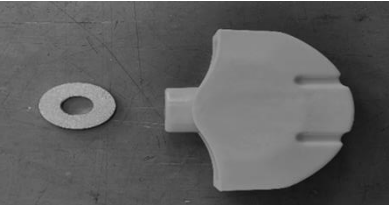
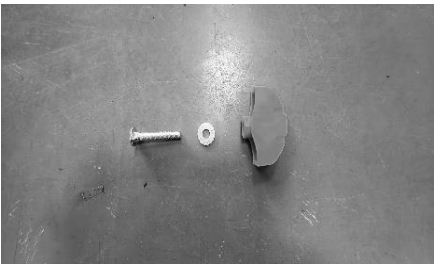
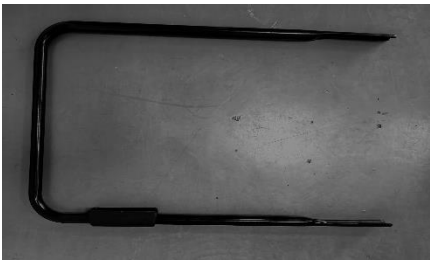


DIAGRAM 2



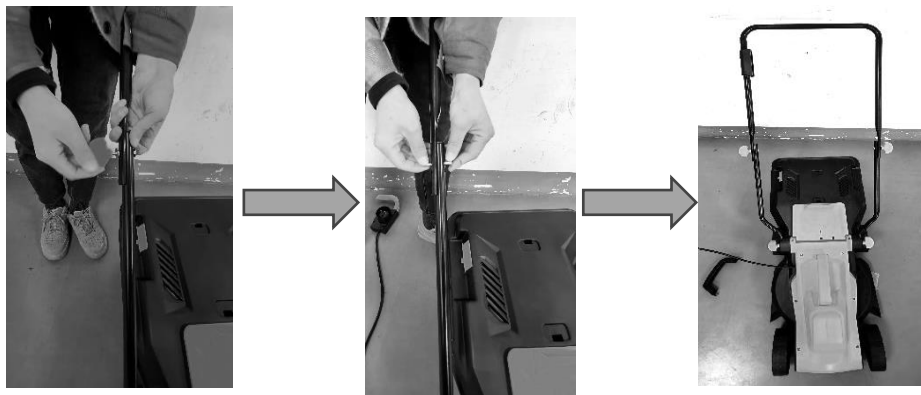
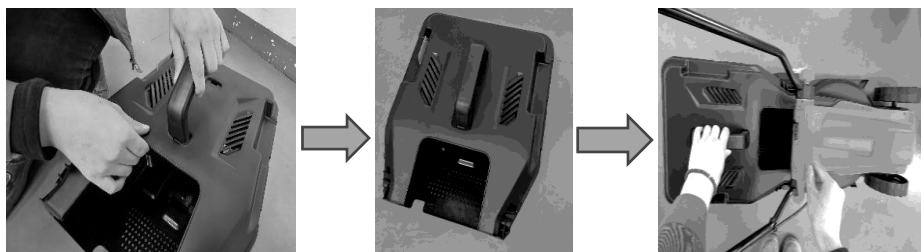
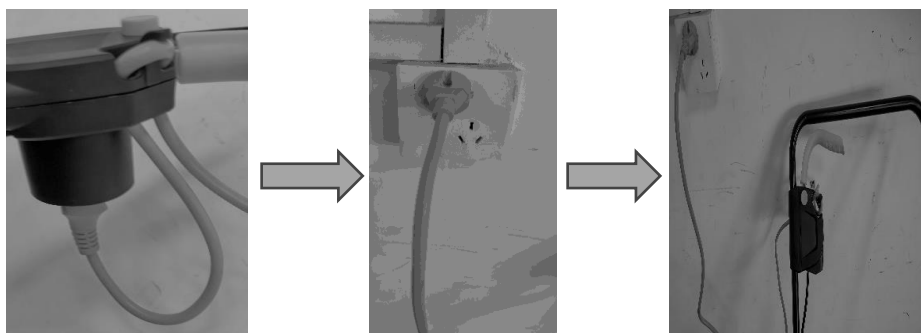


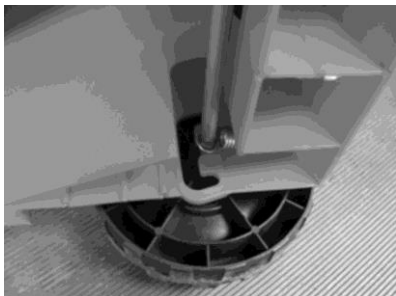
DIAGRAM 3



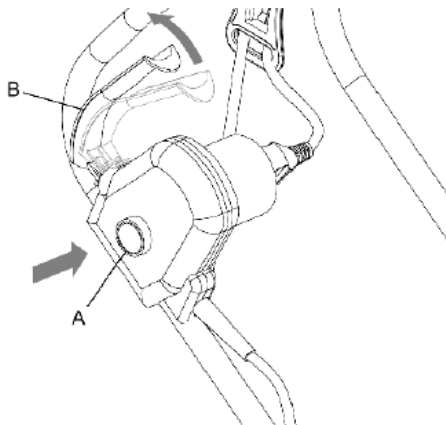
B. CONNECTING TO THE POWER SUPPLY



C. ADJUSTMENT OF CUTTING HEIGHTS

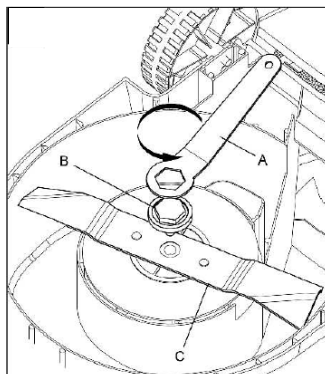


D. STARTING

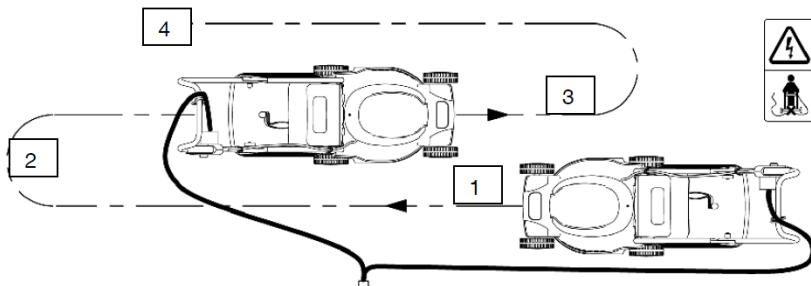


E. CHANGING KNIVES

ATTENTION! THE KEY IS NOT INCLUDED IN THE PACKAGE!



F. INFORMATION ON FAIR USE



General Safety Precautions for Power Tools

Work area

- Keep the work area clean and well-lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not use the product in areas with explosive potential, for example in the presence of flammable liquids, gases or particles. Power tools generate sparks that can ignite these materials.
- Do not leave children or unauthorized persons in the work area. Distraction can cause loss of control.

Safety measures for power tools



ATTENTION! ALWAYS CHECK THAT THE SUPPLY VOLTAGE CORRESPONDS TO THAT WRITTEN ON THE PRODUCT PLATE.

- Do not use power tools with wet hands.
- Do not twist the product's power cord.
- Do not transport the product by holding it by the power cord or pull on the power cord to unplug it.
- Keep the power cord away from heat sources, oil, sharp edges, or moving parts.
- Check the plug and electrical cord regularly and if they are damaged, call an authorized electrician. Do not use power tools whose power cord is damaged.
- Visually inspect power tools before starting them. Do not use damaged power tools.
- Before use, check that all screws are tightened and accessories are properly fitted and secured.
- Use only compatible accessories. Do not attempt to use or adapt incompatible or improvised accessories.
- Avoid accidental start-ups. Make sure the switch is in the "Off" position before inserting the power cord into the outlet. Do not use power tools whose switches are not working properly.
- Do not use the product in rainy conditions or excessive humidity. The penetration of water inside it increases the risk of a short circuit.
- For outdoor use, use extension cords that are properly certified and marked for outdoor use.
- Do not force the product. It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Personal safety measures

- Do not use power tools if you are tired, under the influence of alcohol, drugs or medications that can affect your ability to concentrate.
- Always wear appropriate clothing. Do not wear loose clothes or jewelry. If you have long hair, it should be tied. There is a risk of them being caught by the moving parts of the machine.



- During use, it is mandatory to wear protective equipment: goggles and earplugs. It is recommended to wear protective shoes that ensure increased grip.
- If dust extractors can be installed then make sure they are

connected and used correctly.

- Take breaks whenever needed. Continuous use of power tools for long periods of time can

cause fatigue that can lead to accidents.

- Turn off power tools when not in use.

Service

Repairs must be carried out only by authorized personnel using original spare parts to avoid accidents.

Safety measures specific to the lawnmower

- Carefully check the area where the equipment is to be used and remove all objects that may prevent the proper functioning of the machine (stones, branches, wire debris or metal parts, etc.)
- Before use, always carry out a visual inspection, especially of the blade, and check that the screws and cutting assembly are not worn or damaged. To maintain dynamic balance, replace the worn or damaged knife and screws.
- Mow only in natural light or in good artificial lighting conditions
- Do not mow on excessively steep slopes
- Avoid operating the equipment on wet grass
- Take special care when reversing or pulling the lawnmower towards you.
- Do not tilt the lawnmower when starting the motor, unless the machine must be tilted to start. In this case, do not tilt more than absolutely necessary and only lift the part that is not next to the operator.
- Do not place your hands or feet near rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.



- The lawnmower is double insulated. This means that it is provided with two completely independent types of insulation that prevent the operator from coming into direct contact with the metal parts of the cables. This measure represents a high degree of protection against electric shocks.

Scope of application

This equipment is intended for personal use for cutting grass and lawn in the garden. For the best possible performance, it is recommended to avoid overloading the motor by cutting wet grass or using it with a full grass collector. **IT IS NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE!**

Preparing for commissioning

A. Assembly

- Attach the top handle with screw and quick nut to the bottom handles.
- Insert the bottom handles into the holes in the body of the machine and secure with screws.
- Attach the cable clips to the top handle.

Collection bag assembly

- Lift the bottom cover.
- Make sure that the discharge chute is clean, without debris.
- Position the collection box at the back of the machine.
- Pull the bottom lid down over the box slightly.

B. Extension cord mounting

Secure the extension cord with the cable hook to avoid damage by the blade.

Plug the plug into the extension cord socket. The extension cord must be of type H05VV-F 2X1.5mm².

C. Cutting height adjustment

- The cutting height is adjusted by positioning the wheels in the appropriate holes.
- All wheels must be at the same height. **PERFORM THIS OPERATION ONLY WITH THE MOTOR COMPLETELY SWITCHED OFF AND DISCONNECTED FROM THE MAINS.**
- For most lawns, the average height is recommended. The quality of the grass cutting operation will suffer and the collection will be poor if you cut too low.

D. Power On

- Press and hold the safety button (A), then pull the switch lever (B).
- Release the safety button.
- The lawnmower stops by itself when the switch is released.

Usage



ATTENTION! IF ABNORMAL NOISES OCCUR IN OPERATION, TURN THE TOOL OFF IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE FOR INSPECTION AND REPAIR.



BEFORE STARTING THE MACHINE, SECURE THE POWER CORD TO THE HOOK.

Power On/Off

Connect the machine to the power source and carefully start the motor, taking care to maintain a stable position, with your feet away from the blade's area of action. If necessary, tilt the machine **ONLY FORWARD** to help start the motor on the grass.

The motor is controlled by a dual-action switch to prevent accidental starting.



CAUTION: THE KNIFE CONTINUES TO ROTATE AFTER THE MACHINE IS TURNED OFF.

Make sure the knife blades have stopped rotating before starting the machine again. After stopping work, first disconnect the extension cord from the power outlet and then from the lawnmower.

Grass cutting

During mowing:

- The cable must always be positioned behind the machine and always in the area of already cut grass. It is best to start the lawn mowing operation at a point close to the electricity supply and continue the operation as far away from the power supply as possible.
- Establish a normal pace of walking, do not run while maintaining a steady pace.
- The final appearance of the lawn will be improved if you use the same cutting height and alternate directions.
- In the case of slopes: Do not store the machine wrapped in plastic bags or film to prevent condensation buildup.
 - Drive the machine along the slope, not up and down.
 - Proceed with maximum caution when changing direction on slopes. The maximum inclination of the slope is 20°.
- Proceed with maximum caution when pulling the lawnmower towards you.



ATTENTION! THE MOTOR IS PROTECTED BY A SAFETY INTERRUPTER THAT IS ACTIVATED WHEN THE BLADE LOCKS OR IF THE MOTOR IS OVERLOADED.

When this happens, turn off the machine and remove the plug from the power supply. The device will reset only when the switch lever is released. Clear any obstructions and wait a few minutes for the safety breaker to be reset, before continuing the grass cutting operation. At this point, do not operate the switch lever, as this will prolong the reset time. If the lawnmower breaks down again, increase the cutting height to reduce the load on the motor.

Cleaning and maintenance



ATTENTION! BEFORE ANY INTERVENTION ON THE EQUIPMENT, DISCONNECT THE POWER SUPPLY FROM THE MAINS.

Cleaning

- To reduce the risk of fire, keep the lawnmower, and especially the motor, free of grass, leaves or excessive grease.
- Keep the chassis ventilation slots clean to prevent the motor from overheating
- Regularly, preferably after each use, blow compressed air into the area of the ventilation slots

as well as into the knife area, then clean the equipment with a soft cloth. If dirt persists, use a cloth dampened in a soap and water solution.

- DO NOT use solvents (such as: petroleum and derivatives, alcohol) as they can damage the plastic parts.
- Do not wash the motor or electrical components with pressurized water.

Maintenance

- Keep all screws and nuts properly tightened to ensure proper operation of the equipment.
- Grease the wheels with oil.
- Check the dynamic balance of the blade after sharpening. After performing any intervention on the blade, reassemble as shown in the drawing above and tighten the center screw.

Our equipment has been designed so that it can be used for a long time with minimal maintenance. You will always be able to achieve maximum satisfaction during use by following the above guidelines.

Storage

- Always clean its housing with a cloth slightly dampened in soapy water before storing the tool.
- Store the power tool in a space inaccessible to children in a stable and safe position in a cool, dry place, avoiding too high or low temperatures.
- The storage position must be so that the knife is not visible and easily accessible to avoid potential injury.
- Protect the power tool from the direct action of the sun's rays and keep it in a dark place if possible.
- Do not keep the machine wrapped in foil or plastic bag to avoid moisture accumulation.

Technical support

Problem	Possible cause	Resolution
The machine does not work or works intermittently	The machine is not turned on	Turn on the machine
	Thermal protection activated	Allow the machine to cool down for a few minutes and try restarting
	The grass is too tall	Increase the cutting height to maximum and make two passes over the area
	Faulty power outlet	Use a different outlet
	The extension cord is defective	Inspect the cable, replace it if it is defective
	The fuse is burned	Replace the fuse
The machine works but does not cut the grass	Cutting height too high	Decrease the cutting height
	Worn or dull cutting blade	Sharpen or replace the blade
	Reverse mounted cutting blade	Fit the blade correctly
	Clogged bottom	Clean the underside of the mower
Blade does not spin	The fixing screw is loosened	Tighten the screw
	Blade is locked	Remove obstacles
Excessive noise and vibration	The fixing screw is loosened	Tighten the screw
	Damaged cutting blade	Replace the blade



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

**Grazie per aver acquistato questo prodotto
EVOTOOLS, prodotto secondo i più alti standard di
sicurezza e operatività.**

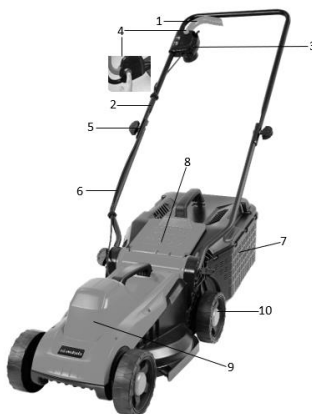
IT



Attenzione! Per la tua sicurezza, ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'attrezzatura. Il mancato rispetto di queste regole può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali.

Descrizione

1. Leva di avviamento
2. Assemblaggio manico superiore
3. Alloggiamento dell'interruttore
4. Pulsante di sicurezza
5. Vite di fissaggio del manubrio
6. Supporto inferiore del manubrio
7. Scatola da collezione
8. Coperchio inferiore
9. Abitazioni
10. Ruota



Dati tecnici

Tensione / Frequenza	220-240 V / 50-60 Hz
Potenza nominale	1200 W
Velocità di minimo	3450 giri/min
Diametro di taglio	320 mm
Gradini di altezza di taglio	25 / 45 / 65 mm
Capacità della busta di raccolta	30 L
Classe di isolamento	II
Grado di protezione	IPX4
Livello di rumore (L _{WA})	95 dB(A), K=3 dB(A)
Livello di vibrazione	2,32 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Peso netto	7,4 kg

A. ASSEMBLAGGIO

Aggiungi le parti secondo i diagrammi qui sotto:

DIAGRAMMA 1

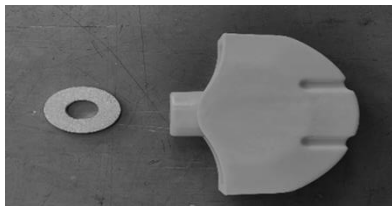
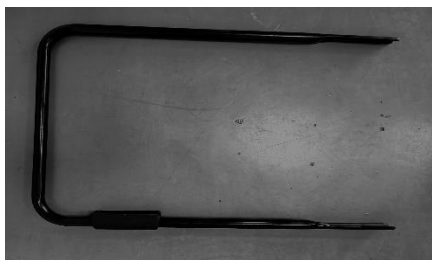


DIAGRAMMA 2



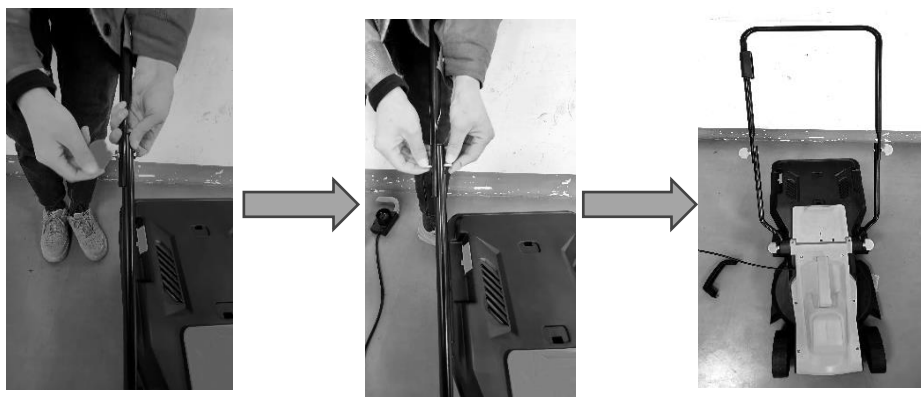
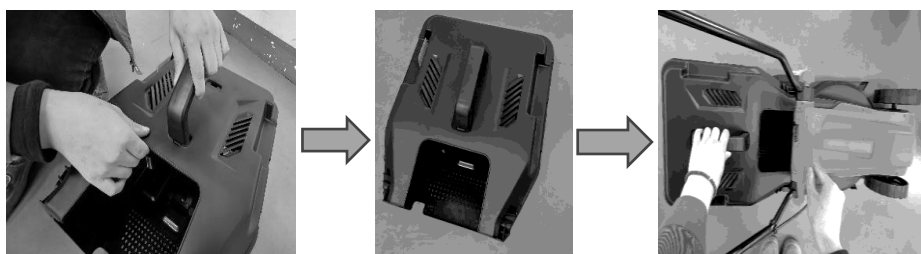
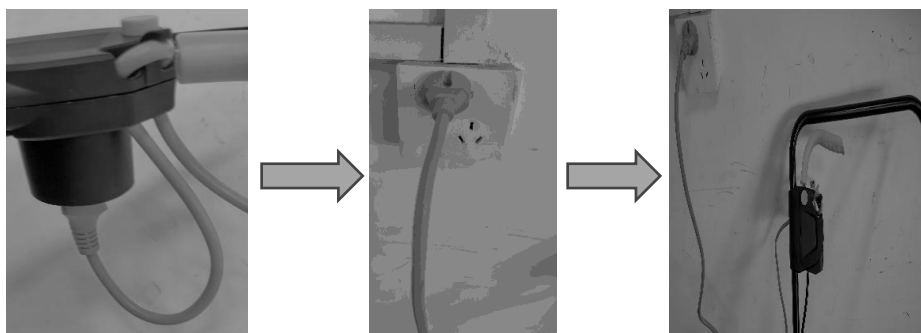


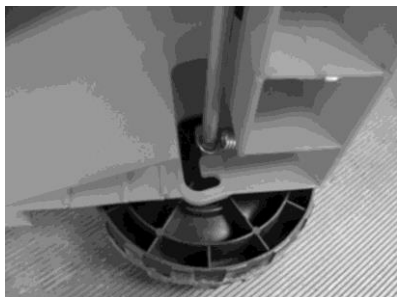
DIAGRAMMA 3



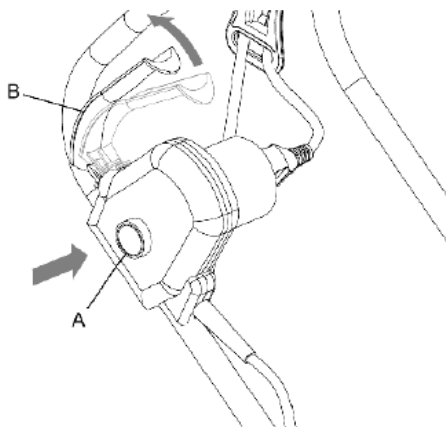
B. COLLEGAMENTO ALL'ALIMENTATORE



C. REGOLAZIONE DELLE ALTEZZE DI TAGLIO

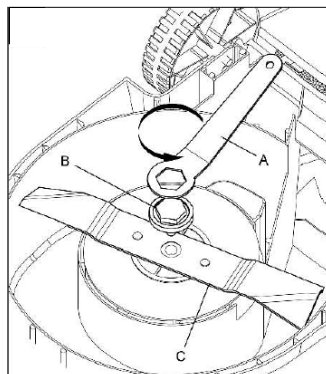


D. INIZIARE

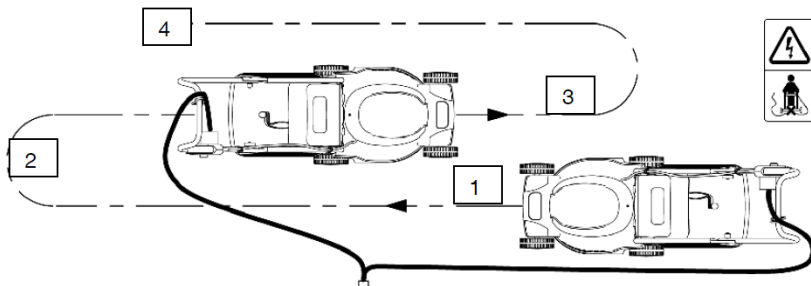


E. COLTELLI CAMBIANTI

**ATTENZIONE! LA CHIAVE NON È INCLUSA
NEL PACCHETTO!**



F. INFORMAZIONI SULL'USO CORRETTO



Precauzioni generali di sicurezza per gli utensili elettrici

Area di lavoro

- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie invitano agli incidenti.
- Non utilizzare il prodotto in aree con potenziale esplosivo, ad esempio in presenza di liquidi, gas o particelle infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono accendere questi materiali.
- Non lasciare bambini o persone non autorizzate nell'area di lavoro. La distrazione può causare perdita di controllo.

Misure di sicurezza per gli utensili elettrici



ATTENZIONE! CONTROLLA SEMPRE CHE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA LASTRA DEL PRODOTTO.

- Non usare utensili elettrici con le mani bagnate.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione del prodotto.
- Non trasportare il prodotto tenendolo per il cavo di alimentazione né tirare il cavo per staccarlo.
- Tieni il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi affilati o parti in movimento.
- Controlla regolarmente la spina e il cavo elettrico e, se sono danneggiati, chiama un elettricista autorizzato. Non usare utensili elettrici il cui cavo di alimentazione è danneggiato.
- Ispeziona visivamente gli utensili elettrici prima di accenderli. Non usare utensili elettrici danneggiati.
- Prima dell'uso, verifica che tutte le viti siano strette e che gli accessori siano adeguatamente montati e fissati.
- Usa solo accessori compatibili. Non tentare di usare o adattare accessori incompatibili o improvvisati.
- Evita avviamenti accidentali. Assicurati che l'interruttore sia in posizione "Spento" prima di inserire il cavo di alimentazione nella presa. Non usare utensili elettrici i cui interruttori non funzionano correttamente.
- Non usare il prodotto in condizioni di pioggia o in condizioni di umidità eccessiva. La penetrazione dell'acqua al suo interno aumenta il rischio di cortocircuito.
- Per l'uso esterno, usa prolunghie adeguatamente certificate e contrassegnate per l'uso esterno.
- Non forzare il prodotto. Farà il lavoro meglio e in modo più sicuro al ritmo per cui è stato progettato.

Misure di sicurezza personale

- Non usare utensili elettrici se sei stanco, sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci che possono compromettere la tua concentrazione.
- Indossa sempre abiti appropriati. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Se hai i capelli lunghi, dovrebbero essere raccolti. C'è il rischio che vengano impigliati dalle parti mobili della macchina.



- Durante l'uso, è obbligatorio indossare dispositivi protettivi: occhiali protettivi e tappi per le orecchie. Si consiglia indossare scarpe protettive che garantiscano una maggiore aderenza.
- Se è possibile installare estrattori di polvere, assicurati che siano

collegati e usati correttamente.

- Fai delle pause ogni volta che serve. L'uso continuo degli utensili elettrici per lunghi periodi può causare affaticamento che può portare a incidenti.
- Spegni gli utensili elettrici quando non li usi.

Servizio

Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale autorizzato che utilizza pezzi di ricambio originali per evitare incidenti.

Misure di sicurezza specifiche per il tosaerba

- Controlla attentamente l'area in cui l'attrezzatura deve essere utilizzata e rimuovi tutti gli oggetti che potrebbero impedire il corretto funzionamento della macchina (pietre, rami, detriti di filo o parti metalliche, ecc.)
- Prima dell'uso, effettua sempre un'ispezione visiva, specialmente della lama, e verifica che le viti e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Per mantenere l'equilibrio dinamico, sostituire il coltello e le viti consumati o danneggiati.
- Taglio dell'erba solo alla luce naturale o in buone condizioni di illuminazione artificiale
- Non tagliare l'erba su pendii eccessivamente ripidi
- Evita di usare l'attrezzatura sull'erba bagnata
- Fai particolare attenzione quando fai retromarcia o tiri il tosaerba verso di te.
- Non inclinare il tosaerba durante l'avvio del motore, a meno che la macchina non debba essere inclinata per avviarsi. In tal caso, non inclinare più del necessario e sollevare solo la parte che non è accanto all'operatore.
- Non mettere mani o piedi vicino alle parti rotanti. Evita sempre l'apertura di scarico.



- Il tosaerba è doppio isolante. Ciò significa che è dotato di due tipi di isolamento completamente indipendenti che impediscono all'operatore di entrare in contatto diretto con le parti metalliche dei cavi. Questa misura rappresenta un alto grado di protezione contro le scosse elettriche.

Ambito di applicazione

Questa attrezzatura è destinata all'uso personale per il taglio di erba e prato in giardino. Per le migliori prestazioni possibili, si consiglia di evitare di sovraccaricare il motore tagliando l'erba bagnata o utilizzandolo con un raccogliore di erba completo. **NON È PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE!**

Preparazione all'entrata in servizio

A. Assembla

- Fissa la maniglia superiore con vite e dado rapido alle maniglie inferiori.
- Inserisci le maniglie inferiori nei fori del corpo della macchina e fissa con viti.
- Attacca le fermaglie al manico superiore.

Assemblaggio del sacchetto di raccolta

- Alza il coperchio inferiore.
- Assicurati che lo scivolo di scarico sia pulito, senza detriti.
- Posiziona la scatola di raccolta sul retro della macchina.
- Abbassa leggermente il coperchio inferiore sopra la scatola.

B. Montaggio della prolunga

Fissa la prolunga al gancio per evitare danni causati dalla lama.

Collega la spina alla presa della prolunga. La prolunga deve essere di tipo H05VV-F 2X1.5mm².

C. Regolazione dell'altezza di taglio

- L'altezza di taglio viene regolata posizionando le ruote nei fori appropriati.
- Tutte le ruote devono essere alla stessa altezza. **ESEGUI QUESTA OPERAZIONE SOLO CON IL MOTORE COMPLETAMENTE SPENTO E SCOLLEGATO DALLA RETE ELETTRICA.**
- Per la maggior parte dei prati, si raccomanda l'altezza media. La qualità dell'operazione di taglio dell'erba ne risentirà e la raccolta sarà scarsa se si taglia troppo basso.

D. Accensione

- Premi e tieni premuto il pulsante di sicurezza (A), poi tira la leva dell'interruttore (B).
- Rilascia il pulsante di sicurezza.
- Il tosaerba si ferma da solo quando si rilascia l'interruttore.

Utilizzo



ATTENZIONE! SE SI VERIFICANO RUMORI ANOMALI DURANTE IL FUNZIONAMENTO, SPEGNI IMMEDIATAMENTE L'ATTREZZO E CONTATTA UN SERVIZIO AUTORIZZATO PER ISPEZIONE E RIPARAZIONE.



PRIMA DI AVVIARE LA MACCHINA, FISSA IL CAVO DI ALIMENTAZIONE AL GANCIO.

Accensione/spegnimento

Collega la macchina alla fonte di alimentazione e avvia con cura il motore, facendo attenzione a mantenere una posizione stabile, con i piedi lontani dall'area di azione della lama. Se necessario, inclina la macchina **SOLO IN AVANTI** per aiutare ad avviare il motore sull'erba.

Il motore è controllato da un interruttore a doppia azione per prevenire avviamenti accidentali.



ATTENZIONE: IL COLTELLO CONTINUA A RUOTARE ANCHE DOPO CHE LA MACCHINA È STATA SPENATA.

Assicurati che le lame del coltello abbiano smesso di ruotare prima di riavviare la macchina

Dopo aver interrotto il lavoro, prima scollega la prolunga dalla presa di corrente e poi dal tosaerba.

Taglio dell'erba

Durante il taglio dell'erba:

- Il cavo deve sempre essere posizionato dietro la macchina e sempre nell'area dell'erba già tagliata. È meglio iniziare l'operazione di taglio del prato in un punto vicino all'alimentazione elettrica e proseguire il funzionamento il più lontano possibile dall'alimentazione.
- Stabilisci un ritmo normale di camminata, non correre mantenendo un passo costante.
- L'aspetto finale del prato sarà migliorato se utilizzi la stessa altezza di taglio e le direzioni alternative.
- In caso di pendenze: non conservare la macchina avvolta in sacchetti di plastica o film per evitare l'accumulo di condensa.
 - Guida la macchina lungo la pendenza, non su e giù.
 - Procedere con la massima cautela quando si cambia direzione sulle pendenze. L'inclinazione massima del pendio è di 20°.
- Procedi con la massima cautela quando tiri il tosaerba verso di te.



ATTENZIONE! IL MOTORE È PROTETTO DA UN INTERRUTTORE DI SICUREZZA CHE SI ATTIVA QUANDO LA LAMA SI BLOCCA O SE IL MOTORE È SOVRACCARICO.

Quando succede, spegni la macchina e stacca la spina dall'alimentatore. Il dispositivo si resetta solo quando la leva dell'interruttore viene rilasciata. Rimuovere eventuali ostruzioni e attendere qualche minuto che il salvavita venga ripristinato, prima di proseguire con l'operazione di taglio dell'erba. A questo punto, non azionare la leva dell'interruttore, perché questo prolungherebbe il tempo di reset. Se il tosaerba si guasta di nuovo, aumenta l'altezza di taglio per ridurre il carico sul motore.

Pulizia e manutenzione



ATTENZIONE! PRIMA DI INTERVENIRE SULL'APPARECCHIATURA, SCOLLEGA L'ALIMENTAZIONE DALLA RETE ELETTRICA.

Pulizia

- Per ridurre il rischio di incendi, tieni il tosaerba, e soprattutto il motore, libero da erba, foglie o grasso eccessivo.
- Tieni pulite le scanalature di ventilazione del telaio per evitare che il motore si surriscaldi.
- Regolarmente, preferibilmente dopo ogni utilizzo, soffia aria compressa nell'area delle fessure di ventilazione così come nell'area del coltello, poi pulisci l'attrezzatura con un panno morbido. Se persiste lo sporco, usa un panno inumidito con una soluzione di sapone e acqua.
- NON usare solventi (come: petrolio e derivati, alcol) perché possono danneggiare le parti in plastica.
- Non lavare il motore o i componenti elettrici con acqua pressurizzata.

Manutenzione

- Tieni ben serrati tutte le viti e i dadi per garantire il corretto funzionamento dell'attrezzatura.
- Unta le ruote con l'olio.
- Controlla l'equilibrio dinamico della lama dopo l'affilatura. Dopo aver eseguito qualsiasi intervento sulla lama, rimonta come mostrato nel disegno sopra e stringi la vite centrale. La nostra attrezzatura è stata progettata in modo da poter essere utilizzata a lungo con manutenzione minima. Potrai sempre ottenere la massima soddisfazione durante l'uso seguendo le linee guida sopra indicate.

Stoccaggio

- Pulisci sempre il suo alloggiamento con un panno leggermente inumidire con acqua saponata prima di riporre lo strumento.
- Conserva l'utensile elettrico in uno spazio inaccessibile ai bambini, in una posizione stabile e sicura in un luogo fresco e asciutto, evitando temperature troppo alte o troppo basse.
- La posizione di stoccaggio deve essere in modo che il coltello non sia visibile e facilmente accessibile per evitare potenziali infortuni.
- Proteggi l'utensile elettrico dall'azione diretta dei raggi solari e tienilo in un luogo buio se possibile.
- Non tenere la macchina avvolta in alluminio o sacchetti di plastica per evitare l'accumulo di umidità.

Supporto tecnico

Ricerca	Possibile causa	Risoluzione
La macchina non funziona o funziona a intermittenza	La macchina non è accesa	Accendi la macchina
	Protezione termica attivata	Lascia raffreddare la macchina per qualche minuto e prova a riavviare
	L'erba è troppo alta	Aumenta l'altezza di taglio al massimo e effettua due passate sopra l'area
	Presa di corrente difettosa	Usa una presa diversa
	La prolunga è difettosa	Ispeziona il cavo, sostituiscilo se è difettoso
	La miccia è bruciata	Sostituisci il fusibile
La macchina funziona ma non taglia l'erba	Altezza di taglio troppo alta	Diminuisci l'altezza di taglio
	Lama da taglio usurata o smussata	Affila o sostituisci la lama
	Lama da taglio montata al contrario	Adatta correttamente la lama
	Fondo ostruito	Pulisci la parte inferiore del tosaerba
La lama non ruota	La vite di fissaggio è allentata	Stringi la vite
	La lama è bloccata	Rimuovere gli ostacoli
Rumore e vibrazioni eccessivi	La vite di fissaggio è allentata	Stringi la vite
	Lama da taglio danneggiata	Sostituisci la lama



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS,
fabricado según los más altos estándares de
seguridad y funcionamiento.

ES



¡Aviso! Por tu seguridad, por favor lee detenidamente este manual e instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales.

Descripción

- 1. Palanca de arranque
- 2. Conjunto de mango superior
- 3. Carcasa del interruptor
- 4. Botón de seguridad
- 5. Tornillo de fijación del manillar
- 6. Soporte inferior del manillar
- 7. Caja de colección
- 8. Cubierta inferior
- 9. Vivienda
- 10. Rueda



Datos técnicos

Voltaje / Frecuencia	220-240 V / 50-60 Hz
Potencia nominal	1200 W
Velocidad de ralentí	3450 rpm
Diámetro de corte	320 mm
Escalones de altura de corte	25 / 45 / 65 mm
Capacidad de la bolsa de recogida	30 L
Clase de aislamiento	II
Grado de protección	IPX4
Nivel de ruido (LwA)	95 dB(A), K=3 dB(A)
Nivel de vibración	2,32 m/s², K=1,5 m/s²
Peso neto	7,4 kg

A. ASAMBLEA

Añade las piezas según los diagramas a continuación:

DIAGRAMA 1

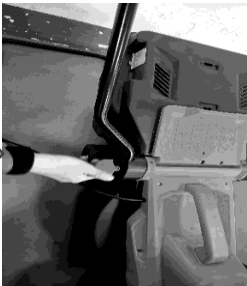
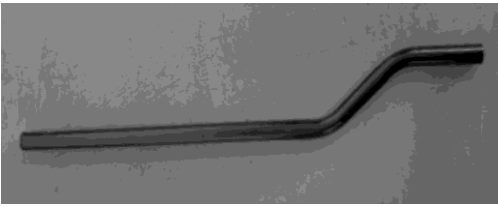
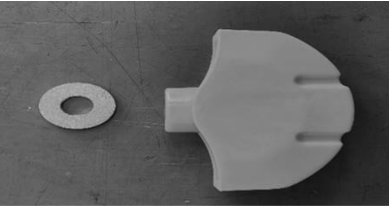
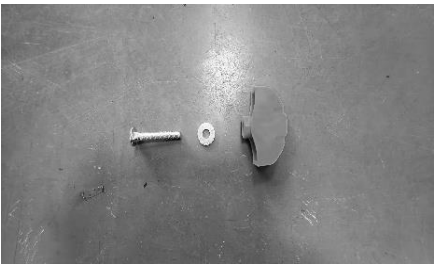
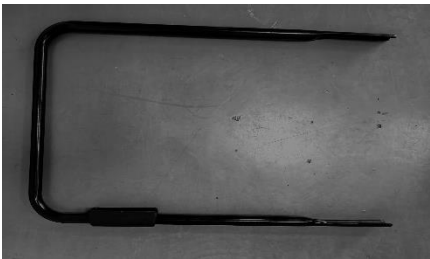


DIAGRAMA 2



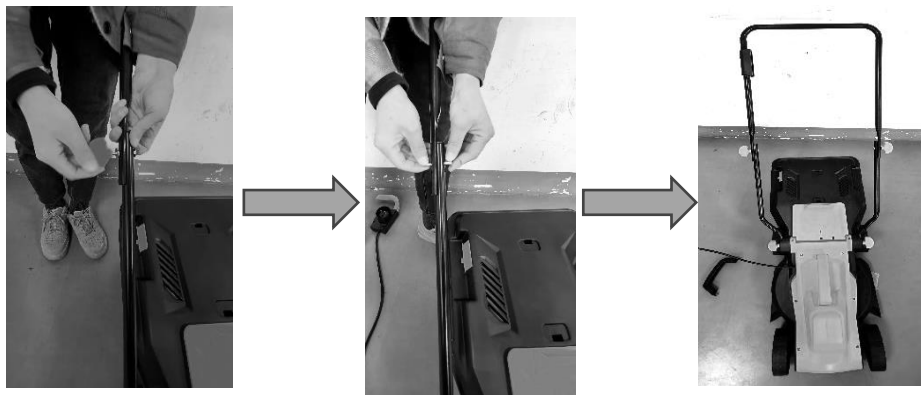
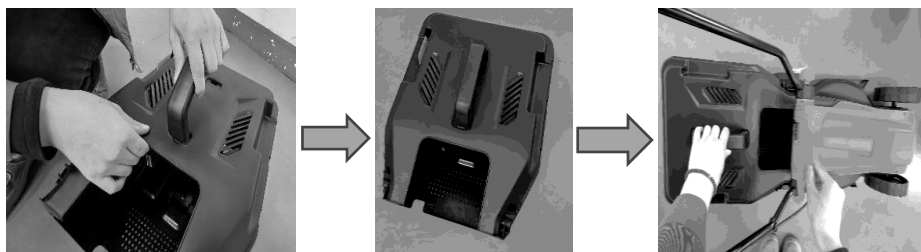
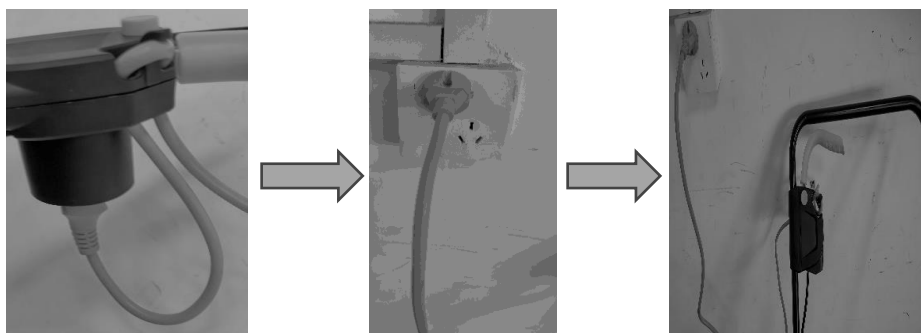


DIAGRAMA 3



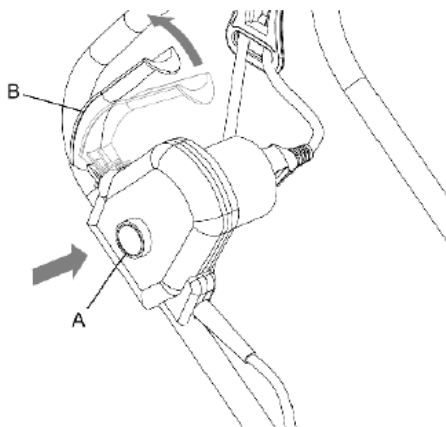
B. CONEXIÓN A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN



C. AJUSTE DE LAS ALTURAS DE CORTE

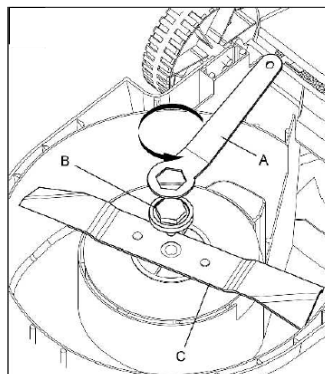


D. INICIO

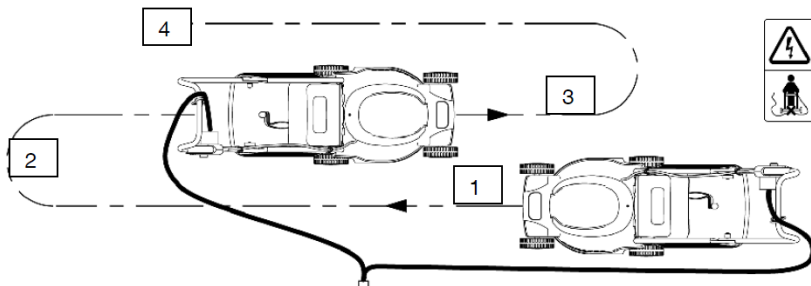


E. CUCHILLOS CAMBIANTES

¡ATENCIÓN! ¡LA LLAVE NO ESTÁ INCLUIDA EN EL PAQUETE!



F. INFORMACIÓN SOBRE USO LEGÍTIMO



Precauciones generales de seguridad para herramientas eléctricas

Área de trabajo

- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas o oscuras invitan a accidentes.
- No utilice el producto en zonas con potencial explosivo, por ejemplo en presencia de líquidos, gases o partículas inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender estos materiales.
- No dejes niños ni personas no autorizadas en la zona de trabajo. La distracción puede causar pérdida de control.

Medidas de seguridad para herramientas eléctricas



¡ATENCIÓN! COMPRUEBA SIEMPRE QUE EL VOLTAJE DE ALIMENTACIÓN CORRESPONDA AL QUE APARECE EN LA PLACA DEL PRODUCTO.

- No uses herramientas eléctricas con las manos mojadas.
- No torzas el cable de alimentación del producto.
- No transportes el producto sujetándolo por el cable de alimentación ni tires del cable para desconectarlo.
- Mantén el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o partes móviles.
- Revisa el enchufe y el cable eléctrico regularmente y, si están dañados, llama a un electricista autorizado. No utilices herramientas eléctricas cuyo cable de alimentación esté dañado.
- Inspecciona visualmente las herramientas eléctricas antes de arrancarlas. No uses herramientas eléctricas dañadas.
- Antes de usarlas, comprueba que todos los tornillos estén bien apretados y los accesorios bien ajustados y asegurados.
- Usa solo accesorios compatibles. No intentes usar ni adaptar accesorios incompatibles o improvisados.
- Evita arranques accidentales. Asegúrate de que el interruptor esté en posición de "Apagado" antes de insertar el cable de alimentación en el enchufe. No utilices herramientas eléctricas cuyos interruptores no funcionen correctamente.
- No uses el producto en condiciones de lluvia o humedad excesiva. La penetración del agua en su interior aumenta el riesgo de cortocircuito.
- Para uso exterior, utiliza alargadores debidamente certificados y marcados para uso exterior.
- No fuerces el producto. Cumplirá mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñado.

Medidas de seguridad personal

- No uses herramientas eléctricas si estás cansado, bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos que puedan afectar tu capacidad de concentración.
- Lleva siempre ropa adecuada. No llesves ropa holgada ni joyas. Si tienes el pelo largo, debería estar recogido. Existe el riesgo de que queden atrapados por las partes móviles de la máquina.



- Durante el uso, es obligatorio llevar equipo de protección: gafas y tapones para los oídos. Se recomienda usar zapatos protectores que aseguren un mayor agarre.
- Si se pueden instalar extractores de polvo, asegúrate de que estén

conectados y usados correctamente.

- Haz pausas cuando sea necesario. El uso continuo de herramientas eléctricas durante largos periodos puede causar fatiga que puede provocar accidentes.
- Apaga las herramientas eléctricas cuando no las uses.

Servicio

Las reparaciones deben realizarse únicamente por personal autorizado utilizando piezas de repuesto originales para evitar accidentes.

Medidas de seguridad específicas para el cortacésped

- Revisa cuidadosamente el área donde se va a utilizar el equipo y retira todos los objetos que puedan impedir el correcto funcionamiento de la máquina (piedras, ramas, restos de alambre o piezas metálicas, etc.)
- Antes de usarlas, realiza siempre una inspección visual, especialmente de la hoja, y comprueba que los tornillos y el conjunto de corte no estén desgastados ni dañados. Para mantener el equilibrio dinámico, sustituye el cuchillo y los tornillos desgastados o dañados.
- Corta el césped solo con luz natural o en buenas condiciones de iluminación artificial
- No cortes el césped en pendientes excesivamente empinadas
- Evita operar el equipo sobre césped mojado
- Ten especial cuidado al dar marcha atrás o al tirar del cortacésped hacia ti.
- No inclines el cortacésped al arrancar el motor, a menos que la máquina deba inclinarse para arrancar. En este caso, no inclines más de lo absolutamente necesario y solo levantes la parte que no esté junto al operador.
- No coloques las manos ni los pies cerca de las partes que giran. Mantente alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- El cortacésped está doblemente aislado. Esto significa que está equipado con dos tipos de aislamiento completamente independientes que impiden que el operador entre en contacto directo con las partes metálicas de los cables. Esta medida representa un alto grado de protección contra las descargas eléctricas.



Ámbito de aplicación

Este equipo está destinado a uso personal para cortar césped y jardines en el jardín. Para lograr el mejor rendimiento posible, se recomienda evitar sobrecargar el motor cortando césped mojado o usándolo con un colector de césped completo. **¡NO ESTÁ DISEÑADO PARA USO INDUSTRIAL!**

Preparación para la puesta en servicio

A. Asamblea

- Coloca la manilla superior con tornillo y tuerca rápida a las manillas inferiores.
 - Introduce las manillas inferiores en los orificios del cuerpo de la máquina y asegura con tornillos.
 - Sujeta los clips de cable a la manilla superior.
- Conjunto de bolsas de recogida
- Levanta la tapa inferior.
 - Asegúrate de que el conducto de descarga esté limpio, sin restos.
 - Coloca la caja de recogida en la parte trasera de la máquina.
 - Baja un poco la tapa inferior sobre la caja.

B. Montaje de cable de extensión

Asegura el cable de extensión con el gancho para evitar daños por parte de la hoja. Conecta el enchufe al conector del alargador. El alargador debe ser del tipo H05VV-F 2X1.5mm².

C. Ajuste de altura de corte

- La altura de corte se ajusta posicionando las ruedas en los agujeros adecuados.
- Todas las ruedas deben estar a la misma altura. **REALIZA ESTA OPERACIÓN SOLO CON EL MOTOR COMPLETAMENTE APAGADO Y DESCONECTADO DE LA RED ELÉCTRICA.**
- Para la mayoría de los céspedes, se recomienda la altura media. La calidad de la operación de corte de césped se verá afectada y la recogida será pobre si cortas demasiado bajo.

D. Encendido

- Pulsa y mantén pulsado el botón de seguridad (A), luego tira de la palanca del interruptor (B).
- Suelta el botón de seguridad.
- El cortacésped se detiene solo cuando se suelta el interruptor.

Uso



¡ATENCIÓN! SI SE PRODUCEN RUIDOS ANORMALES DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, APAGUE LA HERRAMIENTA INMEDIATAMENTE Y CONTACTE CON UN SERVICIO AUTORIZADO PARA INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.



ANTES DE ARRANCAR LA MÁQUINA, ASEGURA EL CABLE DE ALIMENTACIÓN AL GANCHO.

Encendido/Apagado

Conecta la máquina a la fuente de alimentación y arranca el motor con cuidado, asegurando mantener una posición estable, con los pies alejados del área de acción de la pala. Si es necesario, inclina la máquina **SOLO HACIA ADELANTE para** ayudar a arrancar el motor en el césped.

El motor se controla mediante un interruptor de doble acción para evitar arranques accidentales.



PRECAUCIÓN: EL CUCHILLO SIGUE GIRANDO DESPUÉS DE APAGAR LA MÁQUINA.

Asegúrate de que las cuchillas del cuchillo hayan dejado de girar antes de volver a arrancar la máquina

Después de detener el trabajo, primero desconecta el cable de extensión del enchufe y luego del cortacésped.

Corte de césped

Durante el corte:

- El cable debe estar siempre colocado detrás de la máquina y siempre en la zona del césped ya cortado. Lo mejor es comenzar la operación de corte de césped en un punto cercano al suministro eléctrico y continuar el funcionamiento lo más lejos posible de la fuente.
- Establece un ritmo normal al caminar, no corras manteniendo un ritmo constante.
- El aspecto final del césped mejorará si usas la misma altura de corte y direcciones alternas.
- En caso de pendientes: No guardes la máquina envuelta en bolsas de plástico o película para evitar la acumulación de condensación.
 - Conduce la máquina por la pendiente, no arriba y abajo.
 - Procede con máxima precaución al cambiar de dirección en las pendientes. La inclinación máxima de la ladera es de 20°.
- Procede con máxima precaución al acercar el cortacésped.



¡ATENCIÓN! EL MOTOR ESTÁ PROTEGIDO POR UN INTERRUPTOR DE SEGURIDAD QUE SE ACTIVA CUANDO LA PALA SE BLOQUEA O SI EL MOTOR ESTÁ SOBRECARGADO.

Cuando esto ocurra, apaga la máquina y quita el enchufe de la fuente de alimentación. El dispositivo solo se reiniciará cuando se suelte la palanca del interruptor. Despeja cualquier obstáculo y esperad unos minutos a que se reinicie el interruptor de seguridad antes de continuar con la operación de corte de césped. En este punto, no acciones la palanca del interruptor, ya que esto prolongará el tiempo de reinicio. Si el cortacésped vuelve a fallar, aumenta la altura de

corte para reducir la carga sobre el motor.

Limpieza y mantenimiento



¡ATENCIÓN! ANTES DE INTERVENIR EN EL EQUIPO, DESCONECTA LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE LA RED ELÉCTRICA.

Limpieza

- Para reducir el riesgo de incendio, mantén el cortacésped, y especialmente el motor, libre de césped, hojas o grasa en exceso.
- Mantén limpias las ranuras de ventilación del chasis para evitar que el motor se sobrecaliente
- Regularmente, preferiblemente después de cada uso, sopla aire comprimido en la zona de las ranuras de ventilación así como en la zona del cuchillo, y luego limpia el equipo con un paño suave. Si persiste suciedad, utiliza un paño humedecido con una solución de agua y jabón.
- NO uses disolventes (como: petróleo y derivados, alcohol) ya que pueden dañar las piezas de plástico.
- No laves el motor ni los componentes eléctricos con agua a presión.

Mantenimiento

- Mantén todos los tornillos y tuercas bien apretados para asegurar el funcionamiento correcto del equipo.
 - Engrasa las ruedas con aceite.
 - Comprueba el equilibrio dinámico de la hoja después de afilar. Después de realizar cualquier intervención en la hoja, vuelve a montar como se muestra en el dibujo anterior y aprieta el tornillo central.
- Nuestro equipo ha sido diseñado para poder usarse durante mucho tiempo con un mantenimiento mínimo. Siempre podrás alcanzar la máxima satisfacción durante el uso siguiendo las pautas anteriores.

Almacenamiento

- Limpia siempre su carcasa con un paño ligeramente humedecido con agua jabonosa antes de guardar la herramienta.
- Guarda la herramienta eléctrica en un espacio inaccesible para los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco, evitando temperaturas demasiado altas o bajas.
- La posición de almacenamiento debe ser de modo que el cuchillo no sea visible y sea fácilmente accesible para evitar posibles lesiones.
- Protege la herramienta eléctrica de la acción directa de los rayos solares y mantenla en un lugar oscuro si es posible.
- No dejes la máquina envuelta en papel de aluminio o bolsa de plástico para evitar acumulación de humedad.

Soporte técnico

Hallazgo	Causa posible	Resolución
La máquina no funciona o funciona de forma intermitente	La máquina no está encendida	Enciende la máquina
	Protección térmica activada	Deja que la máquina se enfríe unos minutos y prueba a reiniciar
	La hierba es demasiado alta	Aumenta la altura de corte al máximo y haz dos pasadas sobre el área
	Enchufe defectuoso	Usa otro enchufe
	El alargador está defectuoso	Inspecciona el cable, cámbialo si está defectuoso
	El fusible está quemado	Cambia el fusible
La máquina funciona pero no corta el césped	Altura de corte demasiado alta	Disminuir la altura de corte
	Cuchilla de corte desgastada o sin filo	Afilar o cambiar la hoja
	Cuchilla de corte montada al revés	Ajusta bien la hoja
	Fondo obstruido	Limpia la parte inferior del cortacésped
La hoja no gira	El tornillo de fijación está aflojado	Aprieta el tornillo
	La hoja está bloqueada	Eliminar obstáculos
Ruido y vibraciones excesivos	El tornillo de fijación está aflojado	Aprieta el tornillo
	Cuchilla de corte dañada	Cambia la hoja



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és működési szabványok szerint gyártottak.

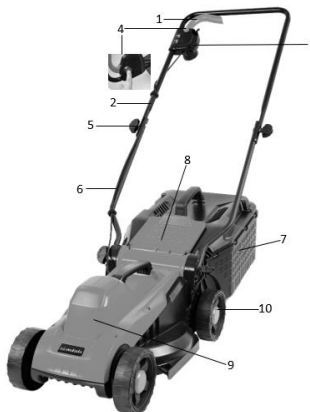
HU



Figyelem! A biztonságod érdekében kérjük, olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat, mielőtt használná a felszerelést. E szabályok betartásának elmulasztása elektromos sokkhoz, tűzhez és/vagy személyi sérüléshez vezethet.

Leírás

1. Indító kar
2. Felső fogantyú összeállítása
3. Kapcsolóház
4. Biztonsági gomb
5. Kormányrögzítő csavar
6. Alsó kormánytartó
7. Gyűjtődoboz
8. Alsó borítás
9. Lakhatás
10. Kerék



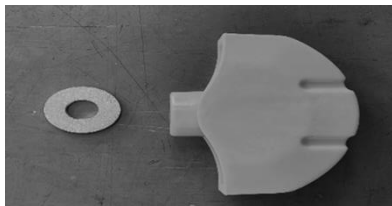
Műszaki adatok

Feszültség / Frekvencia	220-240 V / 50-60 Hz
Névleges teljesítmény	1200 W
Alapjárat sebesség	3450 fordulat/perc
Vágási átmérő	320 mm
Vágási magassági lépcsők	25 / 45 / 65 mm
Gyűjtőzsák kapacitása	30 L
Szigetelési osztály	II
Védelem fokozata	IPX4
Zajszint (LwA)	95 dB(A), K=3 dB(A)
Rezgési szint	2,32 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Nettó tömeg	7,4 kg

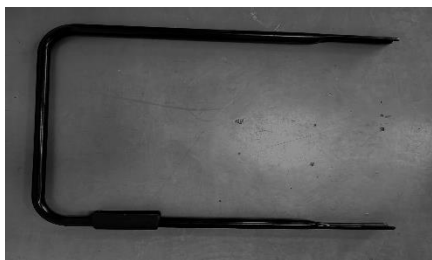
A. GYÚLÉS

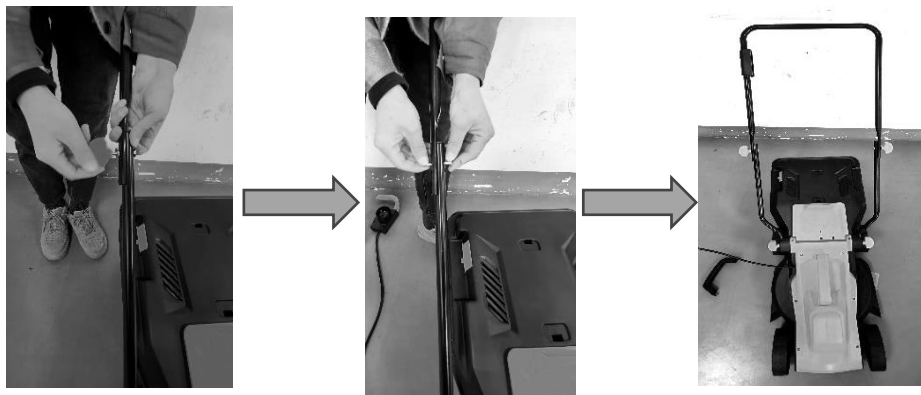
Az alábbi ábrák szerint adjuk össze az alkatrészeket:

1. ÁBRA

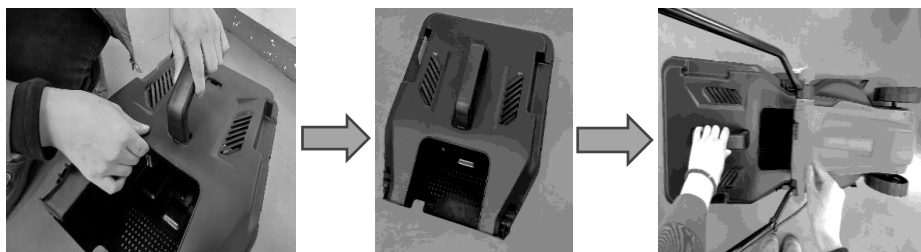


2. ÁBRA

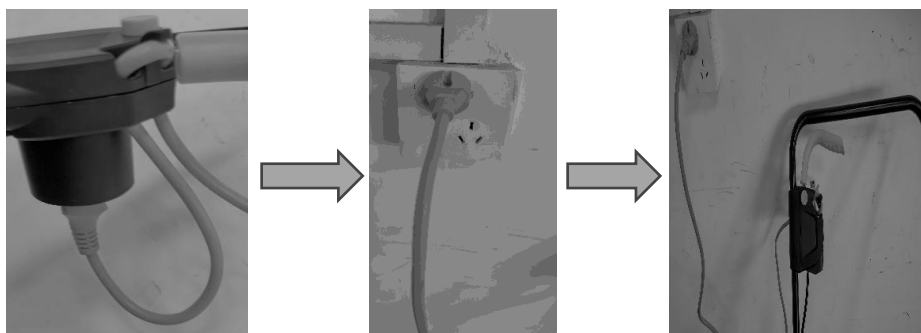




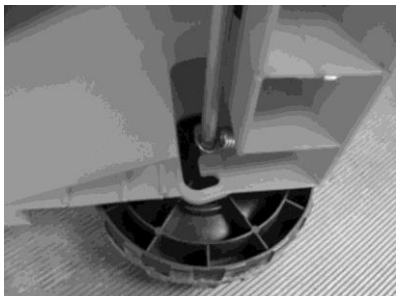
3. ÁBRA



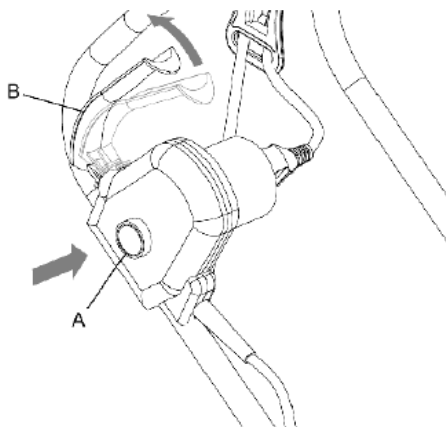
B. CSATLAKOZÁS AZ ÁRAMELLÁTÁSHOZ



C. A VÁGÁSI MAGASSÁGOK MÓDOSÍTÁSA

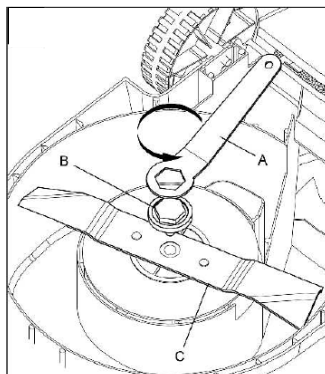


D. KEZDÉS

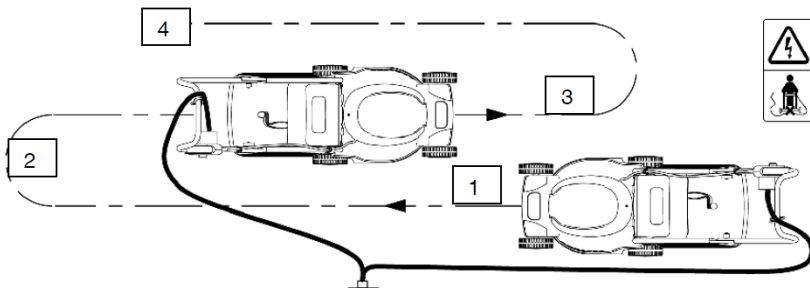


E. KÉS VÁLTÓ

FIGYELEM! A KULCS NINCS BENNE A CSOMAGBAN!



F. INFORMÁCIÓK A TISZTESSÉGES HASZNÁLATRÓL



Általános biztonsági óvintézkedések a szerszámokhoz

Munkaterület

- Tartsd tisztán és jól megvilágított a munkaterületet. A zsúfolt vagy sötét helyek baleseteket idéznek elő.
- A terméket ne használják robbanásveszélyes területeken, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy részecskék jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat generálnak, amelyek képesek meggyújtani ezeket az anyagokat.
- Ne hagyjon gyermekeket vagy engedély nélküli személyeket a munkaterületen. A figyelemelterelés elveszítheti az irányítást.

Biztonsági intézkedések az elektromos szerszámok számára



FIGYELEM! MINDIG ELLENŐRÍZD, HOGY A TÁPFESZÜLTSG MEGFELEL-E A TERMÉKLEMEZEN LEÍRTNAK.

- Ne használj elektromos szerszámokat nedves kézzel.
- Ne csavard meg a termék tápkábelét.
- Ne szállítsd a terméket úgy, hogy a tápkábelnél fogod, és ne húzd meg a tápkábelt, hogy kihúzd.
- Tartsd távol a tápkábelt a hőforrásoktól, olajtól, éles élektől vagy mozgó alkatrészekről.
- Rendszeresen ellenőrizd a konnektort és az elektromos vezetéket, és ha sérültek, hívj egy hivatalos villanyszerelőt. Ne használj olyan elektromos szerszámokat, amelyek áramkábele sérült.
- Vizsgáld meg vizuálisan az elektromos szerszámokat, mielőtt beindítsa őket. Ne használj sérült elektromos szerszámokat.
- Használat előtt ellenőrizd, hogy minden csavar meg van feszítve, és a kiegészítők megfelelően vannak rögzítve és rögzítve.
- Csak kompatibilis kiegészítőket használj. Ne próbálj meg összeegyeztethetetlen vagy improvizált kiegészítőket használni vagy adaptálni.
- Kerüld a véletlen indulásokat. Győződj meg róla, hogy a kapcsoló "Ki" helyzetben van, mielőtt bedugnád a tápkábelt a konnektorba. Ne használj olyan szerszámokat, amelyek kapcsolói nem működnek megfelelően.
- Ne használd a terméket esős körülmények között vagy túlzott páratartalomban. A víz behatolása növeli a rövidzárlat kockázatát.
- Kültéri használathoz használj olyan hosszabbító kábeleket, amelyek megfelelően tanúsítottak és kijelöltek kültéri használatra.
- Ne erőltesd a terméket. A feladatot jobban és biztonságosabban fogja elvégezni a tervezett sebességgel.

Személyes biztonsági intézkedések

- Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt vagy, alkohol, drogok vagy olyan gyógyszerek hatása alatt, amelyek befolyásolhatják a koncentrációt.
- Mindig viselj megfelelő ruhát. Ne viselj laza ruhát vagy ékszert. Ha hosszú a hajad, akkor be kell kötni. Fennáll a veszélye, hogy a gép mozgó részei elkapják őket.



- Használat közben kötelező védőfelszerelést viselni: védőszemüveget és fül dugót. Ajánlott védőcipőt viselni, amely növeli a tapadást.
- Ha be lehet szerelni poreszívót, akkor győződj meg róla, hogy

megfelelően vannak csatlakoztatva és használva vannak.

- Tartson szüneteket, amikor szükséges. A szerszámok hosszú távú folyamatos használata fáradtságot okozhat, ami balesetekhez vezethet.
- Kapcsold ki a szerszámokat, ha nem használod.

Szolgálat

A javításokat csak engedélyes személyek végezhetik el, eredeti alkatrészekből a balesetek elkerülése érdekében.

A fűnyíróra jellemző biztonsági intézkedések

- Alaposan ellenőrizd a berendezést használni kívánt területet, és távolítsd el az összes olyan tárgyat, ami akadályozhatja a gép megfelelő működését (köveket, ágak, dróttörmelékeket vagy fémrészeket stb.).
- Használat előtt mindig végezz vizuális ellenőrzést, különösen a pengét, és ellenőrizze, hogy a csavarok és a vágóegység nem kopott vagy sérült. A dinamikus egyensúly fenntartásához cseréld ki a kopott vagy sérült kést és csavarokat.
- Csak természetes fényben vagy jó mesterséges fényviszonyban nyírjuk
- Ne nyírj túl meredek lejtőkön
- Kerüld a berendezés nedves fűn való használatát
- Különösen óvatos, amikor visszahúzd vagy húzod a fűnyírót magad felé.
- Ne dönts a fűnyírót motor indításakor, hacsak a gépet nem kell dőlni az indításhoz. Ebben az esetben ne dönts fel a feltétlenül szükségesnél többet, és csak azt a részt emeld, ami nincs a kezelő mellett.
- Ne tedd a kezedet vagy a lábadat forgó alkatrészek közelébe. Mindig kerüld a kibocsátónyílást.



- A fűnyíró dupla szigetelésű. Ez azt jelenti, hogy két, teljesen független szigeteléstípussal van felszerelve, amelyek megakadályozzák az üzemeltetőt abban, hogy közvetlenül érintkezzen a kábelek fém részeivel. Ez az intézkedés magas szintű védelmet jelent az elektromos sokkokkal szemben.

Alkalmazási terület

Ez a felszerelés személyes használatra készült fű és gyepek nyírásához a kertben. A legjobb teljesítmény érdekében ajánlott elkerülni a motor túlterhelését nedves fű vágásával vagy teljes gyűjtővel való használatával. **NEM IPARI CÉLRA TERVEZTÉK!**

A szolgálatba állításra való előkészítés

A. Gyűlés

- A felső fogantyút csavarral és gyors anyal rögzítsd az alsó fogantyúhoz.
- A gép alsó fogantyúit a gép testének lyukaiba helyezzük, és csavarokkal rögzítsd őket.
- Rögzítsd a kábelklipszeket a felső fogantyúhoz.

Gyűjtőzsák összeállítása

- Emeld fel az alsó fedőt.
- Győződj meg róla, hogy a kiürülő csatorna tiszta, törmelékmentes.
- Helyezd a gyűjtődobozt a gép hátulján.
- Húzd le az alsó fedelet enyhén a doboz fölé.

B. Hosszabbító kábel rögzítése

Rögzítsd a hosszabbító kábelt a kábelkampóval, hogy elkerüld a penge által sérült sérülést. Dugd be a dugót a hosszabbító kábel aljzatba. A hosszabbító kábelnek H05VV-F 2X1.5 mm² típusúnak kell lennie.

C. Vágási magasság beállítása

- A vágási magasságot úgy állítják be, hogy a kerekeket a megfelelő lyukakba helyezzük.
- Minden keréknek ugyanabban a magasságban kell lennie. **EZT A MŰVELETET CSAK AKKOR HAJTSD VÉGRE, HA A MOTOR TELJESEN KI VAN KAPCSOLVA ÉS LEVÁLASZTVA A HÁLÓZATRÓL.**
- A legtöbb gyepről az átlagos magasság ajánlott. A fűvágás minősége romlik, és a gyújtás gyenge lesz, ha túl alacsonyan vágsz.

D. Kapcsolás

- Nyomd meg és tartsd a biztonsági gombot (A), majd húzd meg a kapcsolókart (B).
- Engedd el a biztonsági gombot.
- A fűnyíró magától leáll, amikor a kapcsolót kiengeded.

Használat



FIGYELEM! HA MŰKÖDÉS KÖZBEN RENDELLENES ZAJOK KELETKEZNEK, AZONNAL KAPCSOLJA KI AZ ESZKÖZT, ÉS KERESSE FEL A HIVATALOS SZERVIZT ELLENŐRZÉSÉRT ÉS JAVÍTÁSÉRT.



A GÉP INDÍTÁSA ELŐTT RÖGZÍTSD A TÁPKÁBELT A KAMPÓHOZ.

Áram be/ki

Csatlakoztasd a gépet az áramforráshoz, és óvatosan indítsd be a motort, ügyelve arra, hogy a lábad a penge hatósugarától távol maradjon. Ha szükséges, döntsd a **gépet CSAK ELŐRE**, hogy a motor a fűben beinduljon.

A motort egy kétlépéses kapcsoló vezérli, hogy megakadályozza a véletlen indítást.



FIGYELEM: A KÉS TOVÁBB FOROG, MIUTÁN A GÉPET KIKAPCSOLTÁK.

Győződj meg róla, hogy a kés pengéi már nem forognak, mielőtt újra beindítanád a gépet.

A munka leállítás után először a távvezetékét a konnektorból, majd a fűnyíróból kell leválasztani.

Fűvágás

Nyírás közben:

- A kábelt mindig a gép mögött kell helyezni, és mindig a már kivágott fű területén kell lennie. A legjobb, ha a gyepryírást egy olyan ponton kezdjük el, közel az áramellátáshoz, és a működést a lehető legtávolabb folytatjuk az áramforrástól.
- Állíts be normál tempót, ne fuss egyenletes tempó mellett.
- A gyeprégő megjelenése javul, ha ugyanazt a vágási magasságot és alternatív irányokat használod.
- Lejtők esetén: Ne tárold a gépet műanyag zacskóban vagy filmben becsomagolva, hogy elkerülje a kondenzáció felhalmozódását.
- A gépet a lejtő mentén vezessd, ne fel-le.
- A lejtőkön irányváltáskor a legnagyobb óvatossággal haladjon. A lejtő maximális dőlése 20°.
- A fűnyírót magad felé húzva a lehető legnagyobb óvatossággal járjon.



FIGYELEM! A MOTORT EGY BIZTONSÁGI MEGSZAKÍTÓ VÉDI, AMELY AKTIVÁLÓDIK, AMIKOR A LAPÁT ZÁRÓDIK VAGY TÚLTERHELÉS ESETÉN.

Amikor ez történik, kapcsolj ki a gépet, és vedd ki a csatlakozót a tápegységről. Az eszköz csak akkor indul újra, amikor a kapcsolókart elengeded. Távolítsd el az akadályokat, és várj pár percet, amíg a biztonsági megszakító visszaállított, mielőtt folytatnád a fűnyírást. Ezen a ponton ne használd a kapcsolókart, mert ez meghosszabbítja a visszaállítási időt. Ha a fűnyíró ismét lerobban, növelj a vágási magasságot, hogy csökkentsd a motorra nehezedő terhelést.

Takarítás és karbantartás



FIGYELEM! MIELŐTT BÁRMILYEN BEAVATKOZÁST TENNÉL A BERENDEZÉSBE, HÚZD LE A TÁPEGYSÉGET A HÁLÓZATRÓL.

Takarítás

- A tűzveszély csökkentése érdekében tartsd a fűnyírót, különösen a motort, mentesen fűtől, levelektől vagy túlzott zsírtól.
- Tartsd tisztán a alváz szellőzőnyílásait, hogy a motor ne melegedjen túl
- Rendszeresen, lehetőleg minden használat után, fújja a sűrített levegőt a szellőzőnyílások és a kés területére, majd tisztítsd meg a készüléket puha rongyal. Ha a szennyeződés megmarad, használjon szappan-víz oldattal nedvesített kendőt.
- NE használj oldószereket (például kőolajot és származékokat, alkoholt), mert azok károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
- Ne mosd a motort vagy az elektromos alkatrészeket nyomás alatti vízzel.

Karbantartás

- Minden csavart és anyát megfelelően feszítették, hogy biztosítsd a berendezés megfelelő működését.
- Olajjal kend meg a kerekeket.
- Ellenőrizd a penge dinamikus egyensúlyát az élezés után. A pengén végzett beavatkozás után újra összeszerelni a fenti rajzon látható módon, és feszítse meg a középső csavart. Berendezéseinket úgy terveztük, hogy hosszú ideig használható legyen, minimális karbantartással. A fenti irányelvek követésével mindig elérheted a maximális elégedettséget a használat során.

Tárolás

- Mindig tisztítsd meg a házat egy kissé szappanos vízzel nedvesített kendővel, mielőtt tárolnád a szerszámot.
- A szerszámot olyan helyen, ahol a gyerekek nem férhetnek hozzá, stabil és biztonságos helyen, hűvös, száraz helyen, tartsd a túlzott vagy alacsony hőmérsékletet.
- A tárolópozíciónak úgy kell lennie, hogy a kés ne legyen látható és könnyen hozzáférhető legyen, hogy elkerüljék a sérüléseket.
- Véd meg az elektromos eszközt a napsugarak közvetlen hatásától, és ha lehet, tartsd sötét helyen.
- Ne tartsd a gépet fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerüld a nedvesség felhalmozódását.

Műszaki támogatás

Felfedezés	Lehetséges ok	Feloldás
A gép nem működik, vagy időszakosan működik	A gép nincs bekapcsolva	Kapcsold be a gépet
	Hővédelem aktiválva	Hagyd a gépet pár percre lehűlni, majd próbáld meg újraindítani
	A fű túl magas	Növeked a vágási magasságot a maximumra, és két áthaladással áthaladj a területen
	Hibás tápcsatlakozó	Használj másik konnektort
	A hosszabbító kábel hibás	Vizsgáld meg a kábelt, cseréld ki, ha hibás
	A biztosíték megégett	Cseréld ki a biztosítékot
A gép működik, de nem nyírja a fűvet	Túl magas vágási magasság	Csökkentsd a vágási magasságot
	Kopott vagy tompa vágópenge	Élesítsd vagy cseréld ki a pengét
	Fordított vágópenge	A pengét megfelelően illeszteni
	Eldugult alja	Tisztítsd ki a fűnyíró alját
A penge nem forog	A rögzítő csavar meglazult	Húzd meg a csavart
	A penge zárva van	Távolítsd el az akadályokat
Túlzott zaj és rezgés	A rögzítő csavar meglazult	Húzd meg a csavart
	Sérült vágópenge	Cseréld ki a pengét



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

**Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν
EVOTOOLS, κατασκευασμένο σύμφωνα με τα
υψηλότερα πρότυπα ασφαλείας και λειτουργίας.**

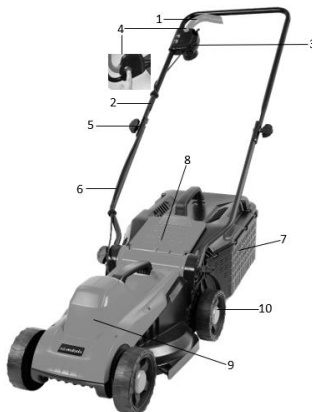
EL



Προειδοποίηση! Για την ασφαλείά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιές ή/και τραυματισμό.

Περιγραφή

1. Μοχλός μίζας
2. Συγκρότημα άνω λαβής
3. Περίβλημα διακόπτη
4. Κουμπί ασφαλείας
5. Βίδα στερέωσης τιμονιού
6. Κάτω στήριγμα τιμονιού
7. Συλλεκτικό κουτί
8. Κάτω κάλυμμα
9. Στέγαση
10. Τροχός



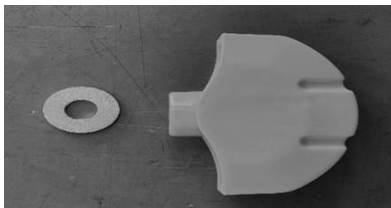
Τεχνικά στοιχεία

Τάση / Συχνότητα	220-240 V / 50-60 Hz
Ονομαστική ισχύς	1200 W
Ταχύτητα ρελαντί	3450 σ.α.λ.
Διάμετρος κοπής	320 μμ
Σκαλοπάτια ύψους κοπής	25 / 45 / 65 χιλ.
Χωρητικότητα σάκου συλλογής	30 λίτρα
Κατηγορία μόνωσης	II
Βαθμός προστασίας	Το IPX4
Επίπεδο θορύβου (LwA)	95 dB(A), K=3 dB(A)
Επίπεδο κραδασμών	2,32 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Καθαρό βάρος	7,4 κιλά

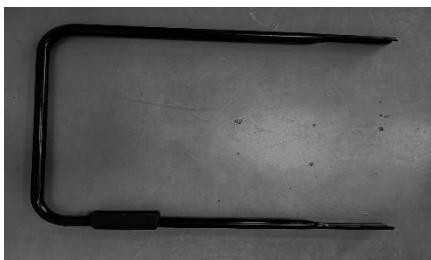
Α. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

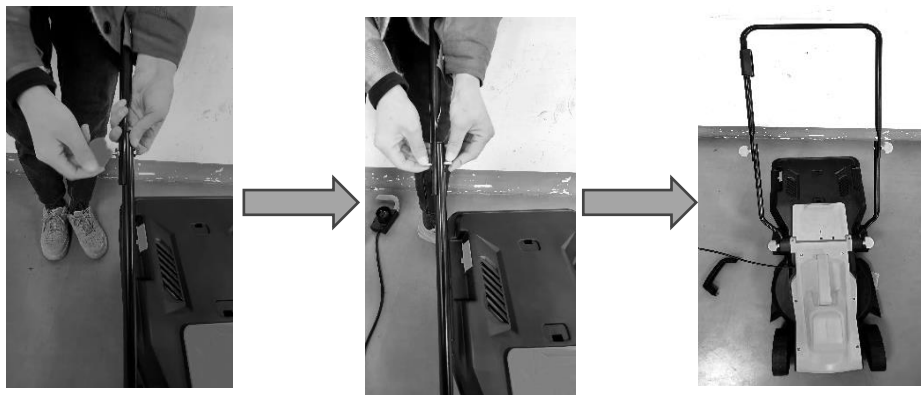
Προσθέστε τα εξαρτήματα σύμφωνα με τα παρακάτω διαγράμματα:

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 1

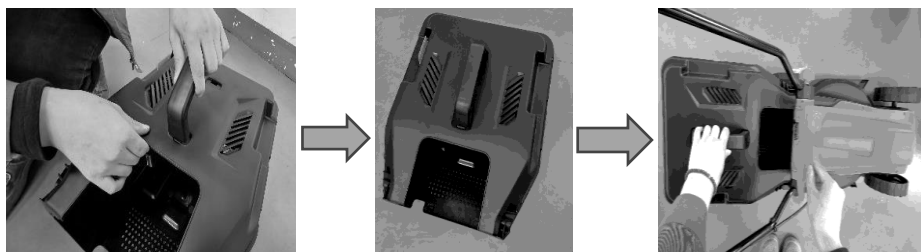


ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 2

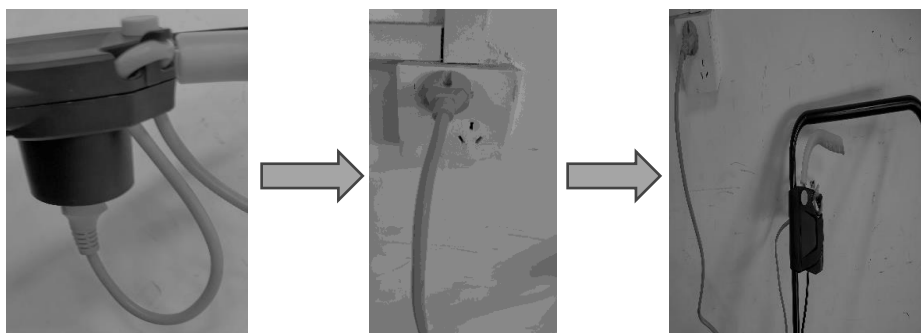




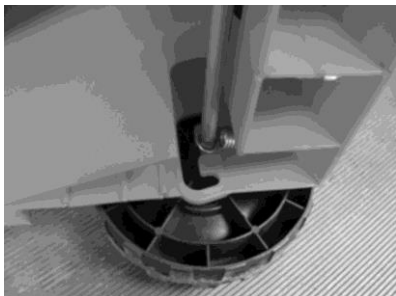
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 3



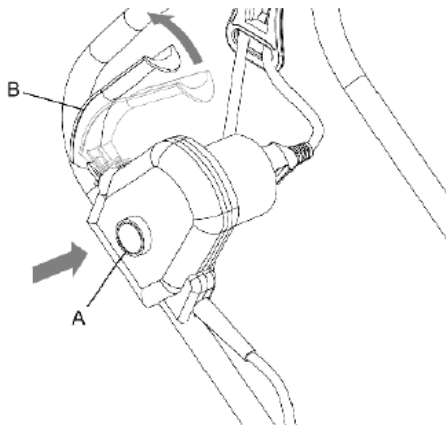
Β. ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ



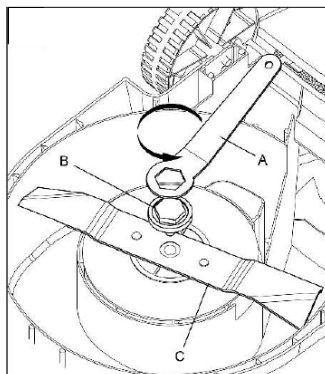
Γ. ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΩΝ ΚΟΠΗΣ



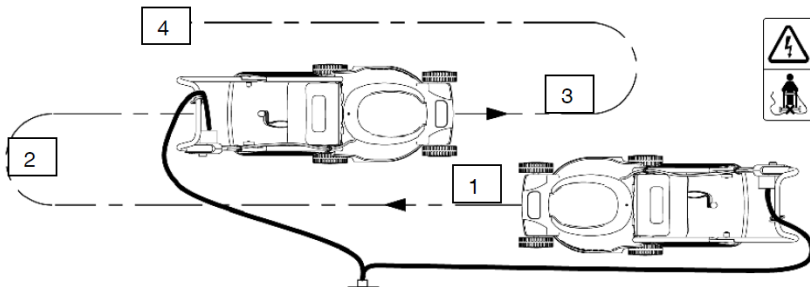
Δ. ΕΝΑΡΞΗ



Ε. ΑΛΛΑΞΙΑ ΜΑΧΑΙΡΙΩΝ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΤΟ ΚΛΕΙΔΙ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ!



ΣΤ. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΘΕΜΙΤΗ ΧΡΗΣΗ



Γενικές προφυλάξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι προκαλούν ατυχήματα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές με εκρηκτικό δυναμικό, για παράδειγμα παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σωματιδίων. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- Μην αφήνετε παιδιά ή μη εξουσιοδοτημένα άτομα στο χώρο εργασίας. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου.

Μέτρα ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΕΛΕΓΧΤΕ ΠΑΝΤΑ ΟΤΙ Η ΤΑΣΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙ ΣΕ ΑΥΤΗ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία με βρεγμένα χέρια.
- Μην στρίβετε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος.
- Μην μεταφέρετε το προϊόν κρατώντας το από το καλώδιο τροφοδοσίας και μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να το αποσυνδέσετε.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη.
- Ελέγχετε τακτικά το φως και το ηλεκτρικό καλώδιο και εάν έχουν υποστεί ζημιά, καλέστε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία των οποίων το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο.
- Επιθεωρήστε οπτικά τα ηλεκτρικά εργαλεία πριν τα ξεκινήσετε. Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες και ότι τα εξαρτήματα είναι σωστά τοποθετημένα και ασφαλισμένα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο συμβατά αξεσουάρ. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε ή να προσαρμόσετε ασύμβατα ή αυτοσχέδια αξεσουάρ.
- Αποφύγετε τις τυχαίες εκκινήσεις. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση "Off" πριν τοποθετήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία των οποίων οι διακόπτες δεν λειτουργούν σωστά.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε βροχερές συνθήκες ή υπερβολική υγρασία. Η διείσδυση νερού στο εσωτερικό του αυξάνει τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος.
- Για εξωτερική χρήση, χρησιμοποιήστε καλώδια επέκτασης που είναι κατάλληλα πιστοποιημένα και επισημασμένα για εξωτερική χρήση.
- Μην πιέζετε το προϊόν. Θα κάνει τη δουλειά καλύτερα και ασφαλέστερα με τον ρυθμό για τον οποίο σχεδιάστηκε.

Μέτρα προσωπικής ασφάλειας

- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία εάν είστε κουρασμένοι, υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που μπορεί να επηρεάσουν την ικανότητά σας να συγκεντρώνετε.

- Να φοράτε πάντα κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Εάν έχετε μακριά μαλλιά, θα πρέπει να είναι δεμένα. Υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν από τα κινούμενα μέρη του μηχανήματος.



- Κατά τη χρήση, είναι υποχρεωτικό να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό: γυαλιά και ωτοασπίδες. Συνιστάται να φοράτε προστατευτικά παπούτσια που εξασφαλίζουν αυξημένη πρόσφυση.
- Εάν μπορούν να εγκατασταθούν απορροφητήρες σκόνης,

βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένοι και χρησιμοποιούνται σωστά.

- Κάντε διαλείμματα όποτε χρειάζεται. Η συνεχής χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει κόπωση που μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- Απενεργοποιήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία όταν δεν τα χρησιμοποιείτε.

Υπηρεσία

Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό με γνήσια ανταλλακτικά για την αποφυγή ατυχημάτων.

Μέτρα ασφαλείας ειδικά για το χλοοκοπτικό

- Ελέγξτε προσεκτικά την περιοχή όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί ο εξοπλισμός και αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα που μπορεί να εμποδίσουν την καλή λειτουργία του μηχανήματος (πέτρες, κλαδιά, συρμάτινα υπολείμματα ή μεταλλικά μέρη κ.λπ.)
- Πριν από τη χρήση, να κάνετε πάντα οπτικό έλεγχο, ειδικά της λεπίδας, και να ελέγχετε ότι οι βίδες και το συγκρότημα κοπής δεν έχουν φθαρεί ή καταστραφεί. Για να διατηρήσετε τη δυναμική ισορροπία, αντικαταστήστε το φθαρμένο ή κατεστραμμένο μαχαίρι και τις βίδες.
- Κουρεύετε μόνο σε φυσικό φως ή σε καλές συνθήκες τεχνητού φωτισμού
- Μην κουρεύετε σε υπερβολικά απότομες πλαγιές
- Αποφύγετε τη λειτουργία του εξοπλισμού σε βρεγμένο γρασίδι
- Προσέξτε ιδιαίτερα όταν κάνετε όπισθεν ή τραβάτε το χλοοκοπτικό προς το μέρος σας.
- Μην γέρνετε το χλοοκοπτικό κατά την εκκίνηση του κινητήρα, εκτός εάν το μηχανήμα πρέπει να γέρνει για να ξεκινήσει. Σε αυτή την περίπτωση, μην γέρνετε περισσότερο από όσο είναι απολύτως απαραίτητο και σηκώστε μόνο το τμήμα που δεν βρίσκεται δίπλα στον χειριστή.
- Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια σας κοντά σε περιστρεφόμενα μέρη. Μείνετε πάντα μακριά από το άνοιγμα εκκένωσης.



- Το χλοοκοπτικό είναι διπλής μόνωσης. Αυτό σημαίνει ότι είναι εφοδιασμένο με δύο εντελώς ανεξάρτητους τύπους μόνωσης που εμποδίζουν τον χειριστή να έρθει σε άμεση επαφή με τα μεταλλικά μέρη των καλωδίων. Αυτό το μέτρο αντιπροσωπεύει υψηλό βαθμό προστασίας από ηλεκτροπληξία.

Πεδίο εφαρμογής

Αυτός ο εξοπλισμός προορίζεται για προσωπική χρήση για την κοπή χόρτου και γκαζόν στον κήπο. Για την καλύτερη δυνατή απόδοση, συνιστάται να αποφεύγετε την υπερφόρτωση του κινητήρα κόβοντας βρεγμένο γρασίδι ή χρησιμοποιώντας το με γεμάτο συλλέκτη χόρτου. **ΔΕΝ ΈΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!**

Προετοιμασία για θέση σε λειτουργία

A. Συνέλεση

- Στερεώστε την επάνω λαβή με βίδα και γρήγορο παξιμάδι στις κάτω λαβές.
 - Τοποθετήστε τις κάτω λαβές στις οπές στο σώμα του μηχανήματος και στερεώστε τις με βίδες.
 - Συνδέστε τα κλιπ καλωδίων στην επάνω λαβή.
- Συναρμολόγηση σακούλας συλλογής
- Ανασηκώστε το κάτω κάλυμμα.
 - Βεβαιωθείτε ότι ο αγωγός εκκένωσης είναι καθαρός, χωρίς υπολείμματα.
 - Τοποθετήστε το κουτί συλλογής στο πίσω μέρος του μηχανήματος.
 - Τραβήξτε ελαφρά το κάτω καπάκι πάνω από το κουτί.

Β. Τοποθέτηση καλωδίου επέκτασης

Ασφαλίστε το καλώδιο προέκτασης με το άγκιστρο καλωδίου για να αποφύγετε ζημιά από τη λεπίδα.

Συνδέστε το φις στην πρίζα του καλωδίου επέκτασης. Το καλώδιο προέκτασης πρέπει να είναι τύπου H05VV-F 2X1.5mm².

Γ. Ρύθμιση ύψους κοπής

- Το ύψος κοπής ρυθμίζεται τοποθετώντας τους τροχούς στις κατάλληλες οπές.
- Όλοι οι τροχοί πρέπει να βρίσκονται στο ίδιο ύψος. **ΕΚΤΕΛΕΣΤΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΟΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΕΝΤΕΛΩΣ ΣΒΗΣΤΟ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟ ΡΕΥΜΑ.**
- Για τους περισσότερους χλοοτάπητες, συνιστάται το μέσο ύψος. Η ποιότητα της λειτουργίας κοπής χόρτου θα υποφέρει και η συλλογή θα είναι κακή εάν κόψετε πολύ χαμηλά.

Δ. Ενεργοποίηση

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ασφαλείας (Α) και μετά τραβήξτε το μοχλό διακόπτη (Β).
- Αφήστε το κουμπί ασφαλείας.
- Το χλοοκοπτικό σταματά μόνο του όταν απελευθερωθεί ο διακόπτης.

Χρήση



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΕΑΝ ΠΡΟΚ'ΥΨΟΥΝ ΜΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΘΟΡΥΒΟΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΈΝΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ Σ'ΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΉ.



ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ, ΣΤΕΡΕΩΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΣΤΟ ΑΓΚΙΣΤΡΟ.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Συνδέστε το μηχάνημα στην πηγή ρεύματος και ξεκινήστε προσεκτικά τον κινητήρα, φροντίζοντας να διατηρήσετε μια σταθερή θέση, με τα πόδια σας μακριά από την περιοχή δράσης της λεπίδας. Εάν είναι απαραίτητο, γείρετε το μηχάνημα **ΜΟΝΟ ΜΠΡΟΣΤΑ** για να βοηθήσετε στην εκκίνηση του κινητήρα στο γρασίδι.

Ο κινητήρας ελέγχεται από διακόπτη διπλής ενέργειας για την αποφυγή τυχαίας εκκίνησης.



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΟ ΜΑΧΑΙΡΙ ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ.

Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες των μαχαιριών έχουν σταματήσει να περιστρέφονται πριν ξεκινήσετε ξανά το μηχάνημα

Αφού σταματήσετε την εργασία, αποσυνδέστε πρώτα το καλώδιο επέκτασης από την πρίζα και μετά από το χλοοκοπτικό.

Κοπή χόρτου

Κατά τη διάρκεια του κουρέματος:

- Το καλώδιο πρέπει να τοποθετείται πάντα πίσω από το μηχάνημα και πάντα στην περιοχή του ήδη κομμένου γρασιδιού. Είναι καλύτερο να ξεκινήσετε τη λειτουργία κοπής γκαζόν σε σημείο κοντά στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και να συνεχίσετε τη λειτουργία όσο το δυνατόν πιο μακριά από την παροχή ρεύματος.
- Καθιερώστε έναν κανονικό ρυθμό περπατήματος, μην τρέχετε διατηρώντας σταθερό ρυθμό.
- Η τελική εμφάνιση του χλοοτάπητα θα βελτιωθεί εάν χρησιμοποιήσετε το ίδιο ύψος κοπής και εναλλακτικές κατευθύνσεις.
- Σε περίπτωση πλαγιών: Μην αποθηκεύετε το μηχάνημα τυλιγμένο σε πλαστικές σακούλες ή μεμβράνη για να αποφύγετε τη συσσώρευση συμπύκνωσης.
- Οδηγήστε το μηχάνημα κατά μήκος της πλαγιάς, όχι πάνω-κάτω.
- Προχωρήστε με τη μέγιστη προσοχή όταν αλλάζετε κατεύθυνση σε πλαγιές. Η μέγιστη κλίση της κλίσης είναι 20°.

- Προχωρήστε με τη μέγιστη προσοχή όταν τραβάτε το χλοοκοπτικό προς το μέρος σας.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΈΝΑΝ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΑΝ Η ΛΕΠΙΔΑ ΚΛΕΙΔΩΝΕΙ Ή ΕΑΝ Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΜΕΝΟΣ.

Όταν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε το μηχανήμα και αφαιρέστε το φως από την παροχή ρεύματος. Η συσκευή θα επαναφέρει μόνο όταν απελευθερωθεί ο μοχλός διακόπτη. Καθαρίστε τυχόν εμπόδια και περιμένετε μερικά λεπτά για να γίνει επαναφορά του διακόπτη ασφαλείας, πριν συνεχίσετε τη λειτουργία κοπής χόρτου. Σε αυτό το σημείο, μην χρησιμοποιείτε το μοχλό διακόπτη, καθώς αυτό θα παρατείνει τον χρόνο επαναφοράς. Εάν το χλοοκοπτικό χαλάσει ξανά, αυξήστε το ύψος κοπής για να μειώσετε το φορτίο στον κινητήρα.

Καθαρισμός και συντήρηση



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡ'ΕΜΒΑΣΗ ΣΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΡΕΥΜΑ.

Καθάρισμα

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, διατηρείτε το χλοοκοπτικό, και ειδικά τον κινητήρα, απαλλαγμένο από γρασίδι, φύλλα ή υπερβολικό λίπτος.
- Διατηρείτε καθαρές τις υποδοχές εξαερισμού του πλαισίου για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του κινητήρα
- Φυσάτε τακτικά, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση, πεπιεσμένο αέρα στην περιοχή των σχισμών εξαερισμού καθώς και στην περιοχή του μαχαιριού και, στη συνέχεια, καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα μαλακό πανί. Εάν η βρωμιά επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο σε διάλυμα σαπουνιού και νερού.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύτες (όπως: πετρέλαιο και παράγωγα, αλκοόλ) καθώς μπορεί να καταστρέψουν τα πλαστικά μέρη.
- Μην πλένετε τον κινητήρα ή τα ηλεκτρικά εξαρτήματα με νερό υπό πίεση.

Συντήρηση

- Διατηρείτε όλες τις βίδες και τα ταξιμάδια σωστά σφιγμένα για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του εξοπλισμού.
- Λιπάνετε τους τροχούς με λάδι.
- Ελέγξτε τη δυναμική ισορροπία της λεπίδας μετά το ακόνισμα. Αφού εκτελέσετε οποιαδήποτε παρέμβαση στη λεπίδα, επανασυναρμολογήστε όπως φαίνεται στο παραπάνω σχέδιο και σφίξτε την κεντρική βίδα. Ο εξοπλισμός μας έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Θα είστε πάντα σε θέση να επιτύχετε τη μέγιστη ικανοποίηση κατά τη χρήση ακολουθώντας τις παραπάνω οδηγίες.

Αποθήκευση

- Πάντοτε να καθαρίζετε το περίβλημά του με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο με σαπουνόνερο πριν αποθηκεύσετε το εργαλείο.
- Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό εργαλείο σε χώρο απρόσιτο για παιδιά σε σταθερή και ασφαλή θέση σε δροσερό, ξηρό μέρος, αποφεύγοντας πολύ υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Η θέση αποθήκευσης πρέπει να είναι έτσι ώστε το μαχαίρι να μην είναι ορατό και εύκολα προσβάσιμο για την αποφυγή πιθανού τραυματισμού.
- Προστατέψτε το ηλεκτρικό εργαλείο από την άμεση δράση των ακτίνων του ήλιου και φυλάξτε το σε σκοτεινό μέρος, αν είναι δυνατόν.
- Μην κρατάτε το μηχανήμα τυλιγμένο σε αλουμινόχαρτο ή πλαστική σακούλα για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.

Τεχνική υποστήριξη

Εύρεση	Πιθανή αιτία	Προτεινόμενη αντιμετώπιση
Το μηχάνημα δεν λειτουργεί ή λειτουργεί κατά διαστήματα	Το μηχάνημα δεν είναι ενεργοποιημένο	Ενεργοποιήστε το μηχάνημα
	Ενεργοποιημένη θερμική προστασία	Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει για λίγα λεπτά και δοκιμάστε να το επανεκκινήσετε
	Το γρασίδι είναι πολύ ψηλό	Αυξήστε το ύψος κοπής στο μέγιστο και κάντε δύο περάσματα πάνω από την περιοχή
	Ελαττωματική πρίζα	Χρησιμοποιήστε διαφορετική πρίζα
	Το καλώδιο προέκτασης είναι ελαττωματικό	Επιθεωρήστε το καλώδιο, αντικαταστήστε το εάν είναι ελαττωματικό
	Η ασφάλεια καίγεται	Αντικαταστήστε την ασφάλεια
Το μηχάνημα λειτουργεί αλλά δεν κόβει το γρασίδι	Πολύ υψηλό ύψος κοπής	Μειώστε το ύψος κοπής
	Φθαρμένη ή θαμπή λεπίδα κοπής	Ακονίστε ή αντικαταστήστε τη λεπίδα
	Λεπίδα κοπής τοποθετημένη ανάποδα	Τοποθετήστε σωστά τη λεπίδα
	Βουλωμένος πάτος	Καθαρίστε την κάτω πλευρά του χλοοκοπτικού
Η λεπίδα δεν περιστρέφεται	Η βίδα στερέωσης χαλαρώνει	Σφίξτε τη βίδα
	Η λεπίδα είναι κλειδωμένη	Αφαιρέστε τα εμπόδια
Υπερβολικός θόρυβος και κραδασμοί	Η βίδα στερέωσης χαλαρώνει	Σφίξτε τη βίδα
	Κατεστραμμένη λεπίδα κοπής	Αντικαταστήστε τη λεπίδα



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен според най-високите стандарти за безопасност и експлоатация.

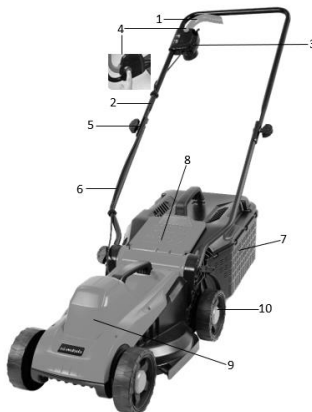
BG



Внимание! За ваша безопасност, моля, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до електрически удари, пожари и/или лични наранявания.

Описание

1. Стартов лост
2. Горна дръжка
3. Корпус на превключвател
4. Бутон за безопасност
5. Винт за закрепване на кормилото
6. Долна скоба за кормилото
7. Колекционерска кутия
8. Долна корица
9. Жилища
10. Колело



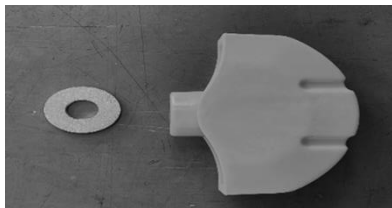
Технически данни

Напрежение / Честота	220-240 V / 50-60 Hz
Номинална мощност	1200 W
Празен ход	3450 об/мин
Диаметър на рязане	320 мм
Стъпала за височина на рязане	25 / 45 / 65 мм
Капацитет на чантата за събиране	30 L
Клас изолация	II
Степен на защита	IPX4
Ниво на шум (LwA)	95 dB(A), K=3 dB(A)
Ниво на вибрация	2,32 м/с ² , K=1,5 м/с ²
Нетно тегло	7,4 кг

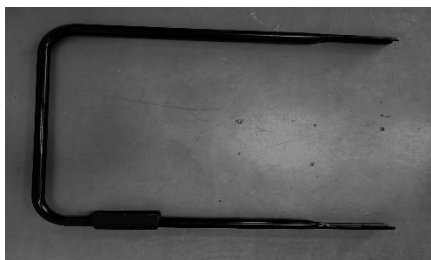
А. СЪБРАНИЕ

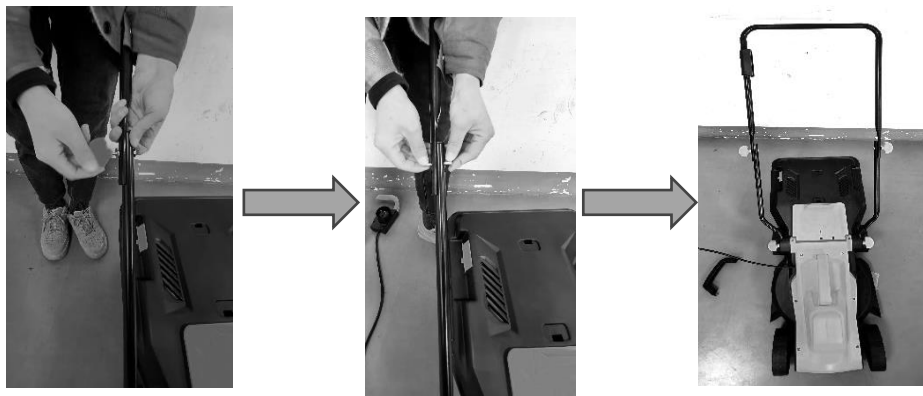
Добавете частите според схемите по-долу:

ДИАГРАМА 1

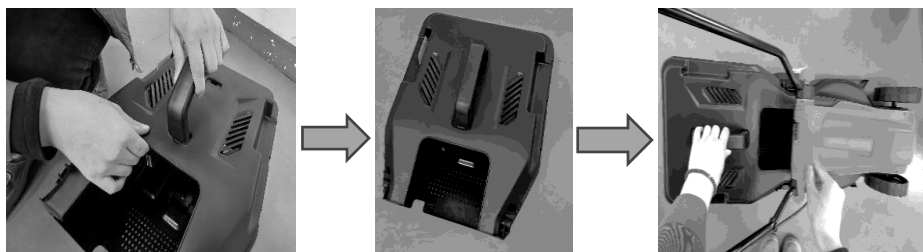


ДИАГРАМА 2

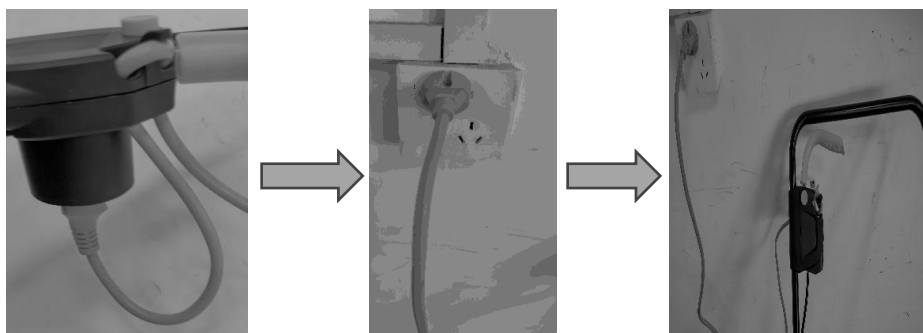




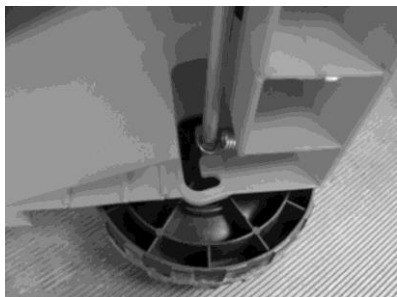
ДИАГРАМА 3



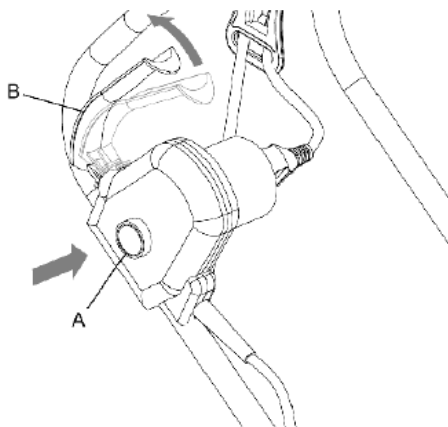
В. СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЗАХРАНВАНЕТО



С. РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА РЯЗАНЕ

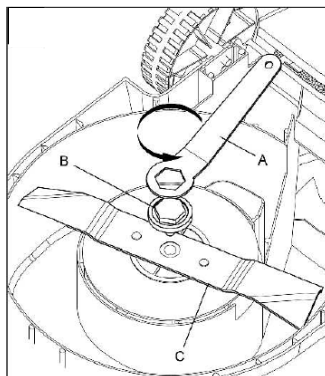


Д. НАЧАЛО

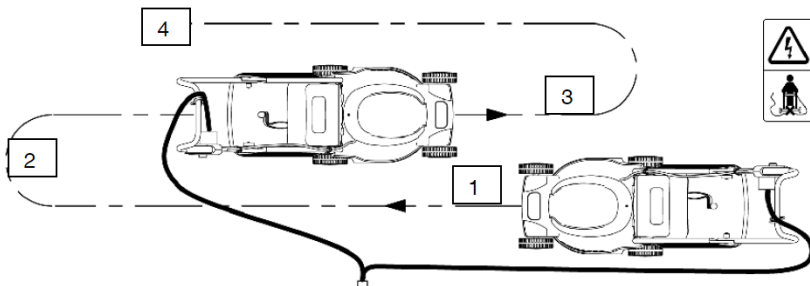


Е. СМЯНА НА НОЖОВЕ

ВНИМАНИЕ! КЛЮЧЪТ НЕ Е ВКЛЮЧЕН В ПАКЕТА!



Г. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СПРАВЕДЛИВО ИЗПОЛЗВАНЕ



Общи предпазни мерки за електроинструменти

Работна зона

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Претрупаните или тъмни места водят към инциденти.
- Не използвайте продукта в зони с експлозивен потенциал, например в присъствие на запалими течности, газове или частици. Електроинструментите генерират искри, които могат да запалят тези материали.
- Не оставяйте деца или неоторизирани лица в работната зона. Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

Мерки за безопасност на електроинструменти



ВНИМАНИЕ! Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на това, което е написано на продуктова плоча.

- Не използвайте електроинструменти с мокри ръце.
- Не усуквайте захранващия кабел на продукта.
- Не транспортирайте продукта, като го държите за захранващия кабел и не дърпате кабела, за да го извадите.
- Дръжте захранващия кабел далеч от източници на топлина, масло, остри ръбове или движещи се части.
- Проверявайте щепсела и електрическия кабел редовно и ако са повредени, обадете се на оторизиран електротехник. Не използвайте електроинструменти, чиито захранващ кабел е повреден.
- Визуално инспектирайте електроинструментите преди да ги стартирате. Не използвайте повредени електроинструменти.
- Преди употреба проверете дали всички винтове са затегнати и аксесоарите са правилно поставени и закрепени.
- Използвайте само съвместими аксесоари. Не се опитвайте да използвате или адаптирате несъвместими или импровизирани аксесоари.
- Избягвайте случайни стартирания. Уверете се, че ключът е в позиция "Изключено", преди да вкарате захранващия кабел в контакта. Не използвайте електроинструменти, чиито ключове не работят правилно.
- Не използвайте продукта при дъждовни условия или прекомерна влажност. Проникването на вода вътре увеличава риска от късо съединение.
- За външна употреба използвайте удължители, които са правилно сертифицирани и маркирани за външна употреба.
- Не насилвайте продукта. Той ще върши работата по-добре и по-безопасно с темпото, за което е проектиран.

Лични мерки за безопасност

- Не използвайте електроинструменти, ако сте уморени, под въздействието на алкохол,

наркотици или медикаменти, които могат да повлияят на способността ви да се концентрирате.

- Винаги носете подходящи дрехи. Не носете свободни дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, тя трябва да е вързана. Съществува риск те да бъдат хванати от движещите се части на машината.



- По време на употреба е задължително да се носи защитно оборудване: очила и тапи за уши. Препоръчва се да се носят защитни обувки, които осигуряват по-добро сцепление.
- Ако могат да се инсталират прахоизсмуквачи, уверете се, че са

свързани и използвани правилно.

- Прави почивки, когато е нужно. Непрекъснатата употреба на електроинструменти за дълги периоди от време може да причини умора, която може да доведе до инциденти.
- Изключвайте електроинструментите, когато не ги използвате.

Служба

Ремонтите трябва да се извършват само от упълномощен персонал, използващ оригинални резервни части, за да се избегнат инциденти.

Мерки за безопасност, специфични за косачката

- Внимателно проверете зоната, където ще се използва оборудването, и премахнете всички предмети, които могат да попречат на правилното функциониране на машината (камъни, клони, метални отпадъци или метални части и др.)
- Преди употреба винаги правете визуален преглед, особено на острието, и проверявайте дали винтовете и режещият елемент не са износени или повредени. За да поддържате динамичен баланс, заменете износения или повреден нож и винтове.
- Косете само при естествена светлина или при добра изкуствена светлина
- Не косете по прекалено стръмни склонове
- Избягвайте работа с оборудването върху мокра трева
- Бъдете особено внимателни, когато обръщате или дърпате косачката към себе си.
- Не наклоняйте косачката при стартиране на мотора, освен ако машината не трябва да бъде наклонена за стартиране. В този случай не наклоняйте повече от абсолютно необходимо и вдигайте само частта, която не е до оператора.
- Не поставяйте ръцете или краката си близо до въртящи се части. Дръжте се далеч от отвора за изпускане през цялото време.



- Косачката е с двойна изолация. Това означава, че е снабден с два напълно независими вида изолация, които предотвратяват директен контакт на оператора с металните части на кабелите. Тази мярка представлява висока степен на защита срещу електрически удари.

Обхват на приложение

Това оборудване е предназначено за лична употреба при косене на трева и трева в градината. За най-добра възможна производителност се препоръчва да се избягва претоварване на мотора чрез рязане на мокра трева или използване с пълен колектор за трева. **НЕ Е ПРОЕКТИРАН ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА!**

Подготовка за въвеждане в експлоатация

А. Сглобяване

- Прикрепете горната дръжка с винт и бърза гайка към долните дръжки.
- Поставете долните дръжки в отворите на корпуса на машината и закрепете с винтове.
- Прикрепете щипките на кабела към горната дръжка.

Сглобяване на чантата за събиране

- Вдигнете долния капак.
- Уверете се, че изходният канал е чист и без отпадъци.
- Поставете кутията за събиране отзад на машината.
- Дръпнете долния капак леко надолу над кутията.

В. Монтаж на удължителен кабел

Закрепете удължителя с куката, за да избегнете повреди от острието.

Включи щепсела в гнездото на удължителя. Удължителният кабел трябва да е от тип H05VV-F 2X1.5mm².

С. Настройка на височината на рязане

- Височината на рязане се регулира чрез позициониране на колелата в подходящите отвори.
- Всички колела трябва да са на еднаква височина. **ИЗВЪРШВАЙТЕ ТАЗИ ОПЕРАЦИЯ САМО КОГАТО МОТОРЪТ Е НАПЪЛНО ИЗКЛЮЧЕН И ИЗКЛЮЧЕН ОТ МРЕЖАТА.**
- За повечето тревни площи се препоръчва средната височина. Качеството на косене на тревата ще пострада и събирането ще бъде слабо, ако косите твърде ниско.

Д. Включване на захранването

- Натиснете и задръжте предпазния бутон (А), след това дръпнете лоста за превключвателя (В).
- Освободи предпазния бутон.
- Косачката спира сама, когато бутонът се освободи.

Употреба



ВНИМАНИЕ! АКО СЕ ПОЯВЯТ НЕОБИЧАЙНИ ШУМОВЕ, НЕЗАБАВНО ИЗКЛЮЧЕТЕ ИНСТРУМЕНТА И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАНА СЛУЖБА ЗА ИНСПЕКЦИЯ И РЕМОТ.



ПРЕДИ ДА СТАРТИРАТЕ МАШИНАТА, ЗАКРЕПЕТЕ ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ КЪМ КУКАТА.

Включване/изключване на захранването

Свържете машината към източника на захранване и внимателно стартирайте мотора, като внимавате да запазите стабилна позиция, като краката ви са далеч от зоната на действие на острието. Ако е необходимо, наклонете машината **САМО НАПРЕД**, за да помогнете за стартирането на мотора на тревата.

Моторът се управлява с двудействащ превключвател, за да се предотврати случайно стартиране.



ВНИМАНИЕ: НОЖЪТ ПРОДЪЛЖАВА ДА СЕ ВЪРТИ И СЛЕД КАТО МАШИНАТА Е ИЗКЛЮЧЕНА.

Уверете се, че остриетата на ножа са спрели да се въртят, преди да стартирате машината отново

След като спрете работата, първо изключите удължителя от контакта, а след това от косачката.

Косене на трева

По време на косене:

- Кабелът винаги трябва да бъде позициониран зад машината и винаги в зоната на вече окосената трева. Най-добре е да започнете косене на тревата от точка близо до електрозахранването и да продължите работата възможно най-далеч от захранването.
- Установете нормално темпо на ходене, не бягайте, като поддържате равномерно темпо.
- Крайният вид на тревата ще се подобри, ако използвате същата височина на рязане и алтернативни посоки.
- В случай на наклони: Не съхранявайте машината увита в пластмасови торбички или филм, за да предотвратите натрупване на конденз.
 - Карай машината по склона, не нагоре и надолу.
 - Действайте с максимална предпазливост при смяна на посоката по склоновете.

Максималният наклон на склона е 20°.

- Действайте с максимална предпазливост, когато дърпате косачката към себе си.



ВНИМАНИЕ! МОТОРЪТ Е ЗАЩИТЕН ОТ ПРЕДПАЗЕН ПРЕКЪСВАЧ, КОЙТО СЕ АКТИВИРА, КОГАТО ЛОПАТКАТА СЕ ЗАКЛЮЧИ ИЛИ АКО МОТОРЪТ Е ПРЕТОВАРЕН.

Когато това се случи, изключи машината и извади щепсела от захранването. Устройството ще се нулира само когато лостът на превключвателя бъде отпуснат. Премахнете всички препятствия и изчакайте няколко минути, докато предпазният прекъсвач бъде възстановен, преди да продължите с косенето на тревата. В този момент не натискайте лоста на превключвателя, тъй като това ще удължи времето за рестартиране. Ако косачката се повреди отново, увеличете височината на рязане, за да намалите натоварването върху мотора.

Почистване и поддръжка



ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ ДА СЕ НАМЕСИ В ОБОРУДВАНЕТО, ИЗКЛЮЧИ ЗАХРАНВАНЕТО ОТ МРЕЖАТА.

Почистване

- За да намалите риска от пожар, дръжте косачката, а особено мотора, свободни от трева, листа или прекомерна мазнина.
- Поддържайте вентилационните отвори на шасито чисти, за да предотвратите прегряване на мотора
- Редовно, най-добре след всяка употреба, духайте състен въздух в зоната на вентилационните отвори, както и в зоната на ножа, след което почиствайте оборудването с мека кърпа. Ако мръсотията остане, използвайте кърпа, навлажнена в разтвор от сапун и вода.
- НЕ използвайте разтворители (като петрол и производни, алкохол), тъй като могат да повредят пластмасовите части.
- Не мийте мотора или електрическите компоненти с вода под налягане.

Поддръжка

- Дръжте всички винтове и гайки правилно затегнати, за да осигурите правилна работа на оборудването.
 - Намажи колелата с масло.
 - Проверете динамичния баланс на острието след заточване. След извършване на интервенция върху острието, сглобете обратно, както е показано на чертежа по-горе, и затегнете централния винт.
- Нашето оборудване е проектирано така, че да може да се използва дълго време с минимална поддръжка. Винаги ще можете да постигнете максимално удовлетворение по време на употреба, ако следвате горните насоки.

Съхранение

- Винаги почиствайте корпуса с кърпа, леко навлажнена в сапунена вода, преди да съхранявате инструмента.
- Съхранявайте електроинструмента на място, недостъпно за децата, в стабилна и безопасна позиция на хладно, сухо място, като избягвате твърде високи или ниски температури.
- Позицията за съхранение трябва да е така, че ножът да не бъде видим и лесно достъпен, за да се избегне потенциално нараняване.
- Защитете електроинструмента от директното действие на слънчевите лъчи и го дръжте на тъмно място, ако е възможно.
- Не държайте машината увита във фолио или пластмасова торбичка, за да избегнете натрупване на влага.

Техническа поддръжка

Откриване	Възможна причина	Резолюция
Машината не работи или работи на прекъсвания	Машината не е включена	Включи машината
	Термичната защита е активирана	Оставете машината да се охлади за няколко минути и опитайте да рестартирате
	Тревата е твърде висока	Увеличете височината на рязане до максимум и направете два прехода над зоната
	Дефектен контакт	Използвайте друг контакт
	Удължителният кабел е дефектен	Проверете кабела, сменете го, ако е дефектен
	Фитилът е изгорял	Сменете предпазителя
Машината работи, но не коси тревата	Височината на рязане е твърде висока	Намалете височината на рязане
	Износено или тъпо режещо острие	Заточете или сменете острието
	Обратно монтирано режещо острие	Нагласете острието правилно
	Запушено дъно	Почистете долната страна на косачката
Острието не се върти	Фиксиращият винт се разхлабва	Затегнете винта
	Острието е заключено	Премахнете препятствията
Прекомерен шум и вибрации	Фиксиращият винт се разхлабва	Затегнете винта
	Повредено режещо острие	Сменете острието



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS-Produkts, das nach den höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards hergestellt wird.

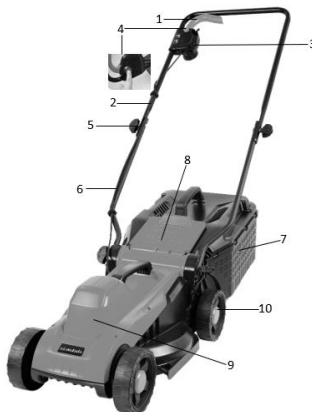
DE



Warnung! Zu Ihrer Sicherheit lesen Sie bitte dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitsanweisungen sorgfältig, bevor Sie die Ausrüstung benutzen. Die Nichtbefolgung dieser Regeln kann zu Elektroschocks, Bränden und/oder Personenschäden führen.

Beschreibung

1. Anlasshebel
2. Obere Griffbaugruppe
3. Schaltgehäuse
4. Sicherheitsknopf
5. Lenkerbefestigungsschraube
6. Untere Lenkhalterung
7. Sammlerbox
8. Unterdeckel
9. Wohnraum
10. Rad



Technische Daten

Spannung / Frequenz	220-240 V / 50-60 Hz
Nennleistung	1200 W
Leerlaufdrehzahl	3450 U/min
Schnittdurchmesser	320 mm
Schnitthöhenstufen	25 / 45 / 65 mm
Kapazität des Sammelbeutels	30 L
Isolationsklasse	II
Schutzgrad	IPX4
Lärmpegel (LwA)	95 dB(A), K=3 dB(A)
Schwingungsniveau	2,32 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Nettogewicht	7,4 kg

A. VERSAMMLUNG

Füge die Teile gemäß den untenstehenden Diagrammen hinzu:

DIAGRAMM 1

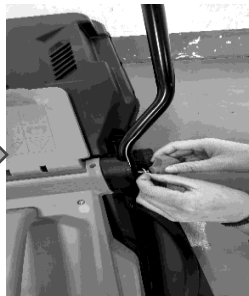
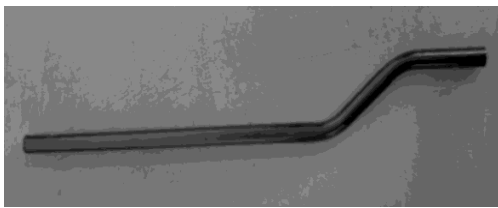
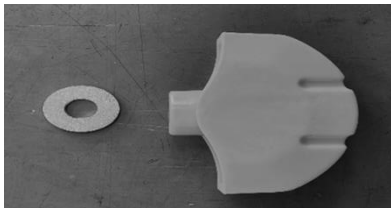
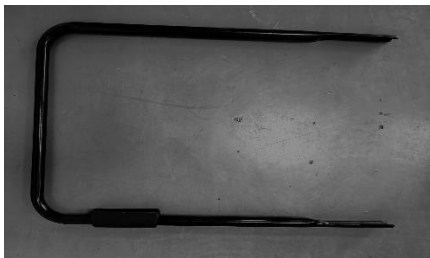


DIAGRAMM 2



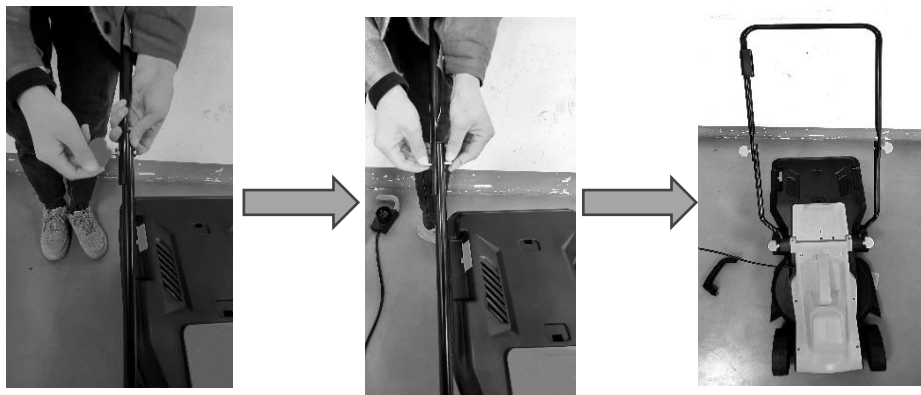
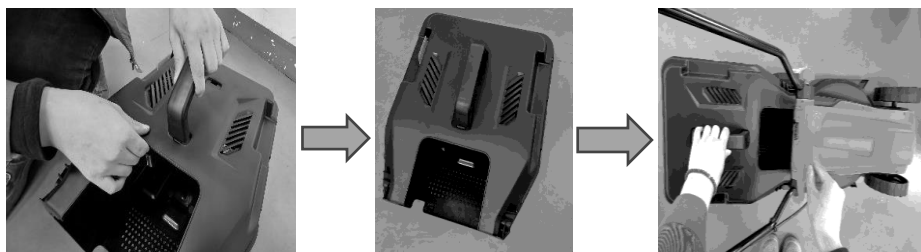
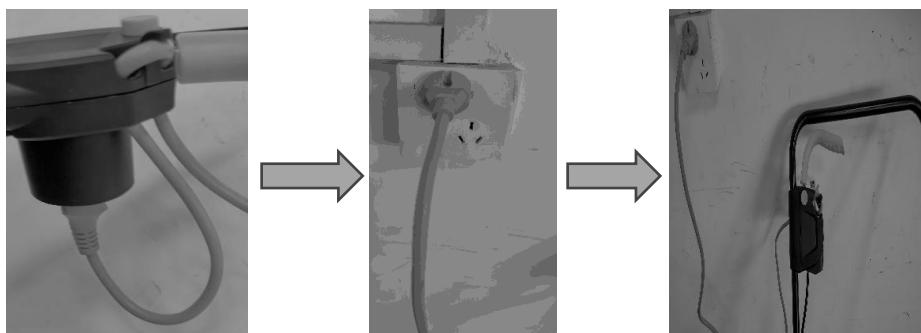


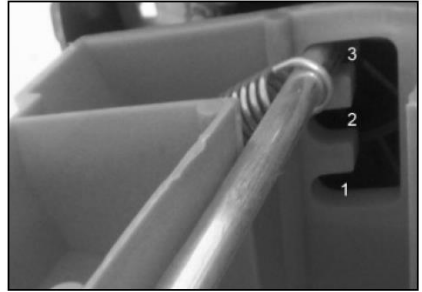
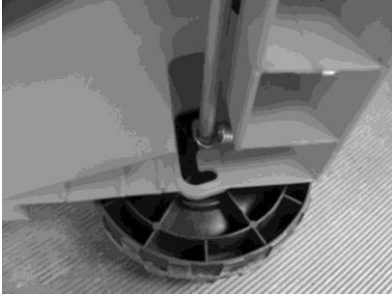
DIAGRAMM 3



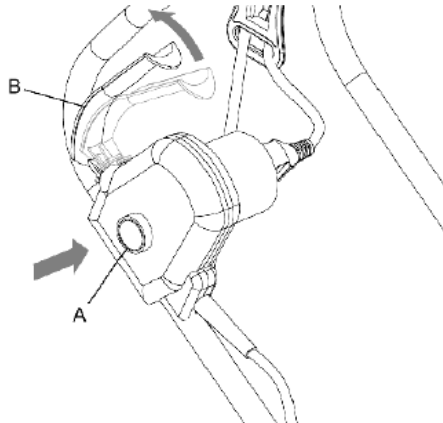
B. ANSCHLUSS AN DIE STROMVERSORGUNG



C. ANPASSUNG DER SCHNITTHÖHEN

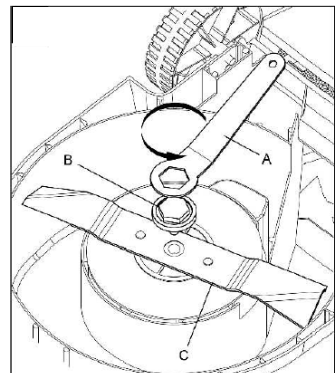


D. ANFANG

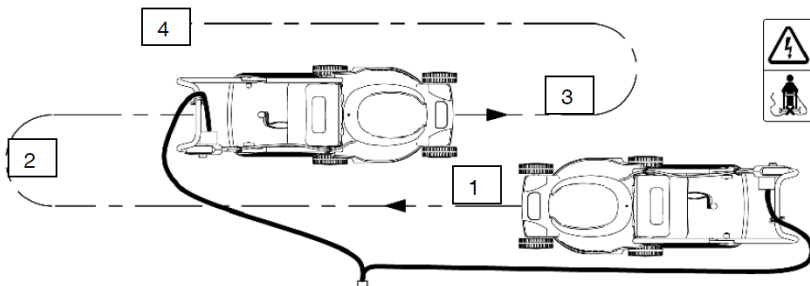


E. MESSER WECHSELN

ACHTUNG! DER SCHLÜSSEL IST NICHT IM PAKET ENTHALTEN!



F. INFORMATIONEN ZUR FAIREN NUTZUNG



Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen für Elektrowerkzeuge

Arbeitsbereich

- Halte den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Ungeordnete oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Bereichen mit explosivem Potenzial, beispielsweise in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Partikeln. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die diese Materialien entzünden können.
- Lassen Sie keine Kinder oder unbefugte Personen im Arbeitsbereich. Ablenkung kann zu Kontrollverlust führen.

Sicherheitsmaßnahmen für Elektrowerkzeuge



ACHTUNG! ÜBERPRÜFEN SIE IMMER, OB DIE VERSORGUNGSSPANNUNG DER AUF DER PRODUKTPLATTE ANGEgebenEN ENTSPRICHT.

- Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge mit nassen Händen.
- Drehen Sie das Netzkabel des Produkts nicht.
- Transportiere das Produkt nicht, indem du es am Netzkabel hältst oder daran ziehst, um es auszustecken.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Stecker und das Stromkabel und rufen Sie bei Schäden einen autorisierten Elektriker an. Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, deren Stromkabel beschädigt ist.
- Überprüfen Sie Elektrowerkzeuge visuell, bevor Sie sie starten. Benutzen Sie keine beschädigten Elektrowerkzeuge.
- Überprüfen Sie vor der Benutzung, ob alle Schrauben festgezogen sind und das Zubehör richtig angebracht und gesichert ist.
- Verwenden nur kompatibles Zubehör. Versuchen Sie nicht, inkompatible oder improvisierte Zubehöerteile zu verwenden oder anzupassen.
- Vermeiden Sie versehentliche Start-ups. Stelle sicher, dass der Schalter in der "Aus"-Position steht, bevor du das Stromkabel in die Steckdose steckst. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge, deren Schalter nicht richtig funktionieren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Regenverhältnissen oder übermäßiger Luftfeuchtigkeit. Das Eindringen von Wasser darin erhöht das Risiko eines Kurzschlusses.
- Für den Außeneinsatz verwenden Sie Verlängerungskabel, die ordnungsgemäß zertifiziert und für den Außeneinsatz gekennzeichnet sind.
- Erzwingen Sie das Produkt nicht. Er wird die Aufgabe besser und sicherer erfüllen, wenn man ihn entwickelt.

Persönliche Sicherheitsmaßnahmen

- Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind, unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten, die Ihre Konzentrationsfähigkeit beeinträchtigen können.

- Trage immer angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Wenn du lange Haare hast, sollten sie gebunden werden. Es besteht die Gefahr, dass sie von den beweglichen Teilen der Maschine erfasst werden.



- Während der Nutzung ist es verpflichtend, Schutzausrüstung zu tragen: Schutzbrillen und Ohrstöpsel. Es wird empfohlen, Schutzschuhe zu tragen, die für besseren Grip sorgen.
- Wenn Staubabsauger installiert werden können, stelle sicher, dass sie korrekt angeschlossen und verwendet werden.

- Mach Pausen, wann immer es nötig ist. Der längere Einsatz von Elektrowerkzeugen kann zu Ermüdung führen, die zu Unfällen führen kann.
- Elektrowerkzeuge ausschalten, wenn sie nicht verwendet werden.

Dienst

Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal mit Originalersatzteilen durchgeführt werden, um Unfälle zu vermeiden.

Sicherheitsmaßnahmen, die speziell auf den Rasenmäher zugeschnitten sind

- Überprüfen Sie sorgfältig den Bereich, in dem das Gerät verwendet werden soll, und entfernen Sie alle Gegenstände, die die ordnungsgemäße Funktion der Maschine behindern könnten (Steine, Äste, Drahtreste oder Metallteile usw.).
- Führen Sie vor der Verwendung immer eine Sichtkontrolle durch, insbesondere der Klinge, und prüfen Sie, ob Schrauben und Schneidbaugruppe nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Um das dynamische Gleichgewicht zu wahren, ersetzen Sie das abgenutzte oder beschädigte Messer und die Schrauben.
- Mähen Sie nur bei natürlichem Licht oder bei guten künstlichen Lichtverhältnissen
- Mähen Sie nicht auf übermäßig steilen Hängen
- Vermeiden Sie es, das Gerät auf nassem Gras zu betreiben
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Rasenmäher rückwärts fahren oder zu sich ziehen.
- Neigen Sie den Rasenmäher beim Starten des Motors nicht, es sei denn, die Maschine muss zum Start geneigt werden. In diesem Fall sollten Sie nicht mehr als absolut notwendig kippen und nur den Teil anheben, der nicht neben dem Bediener liegt.
- Stellen Sie Ihre Hände oder Füße nicht in die Nähe rotierender Teile. Halten Sie sich jederzeit von der Auslassöffnung entfernt.



- Der Rasenmäher ist doppelt isoliert. Das bedeutet, dass sie mit zwei völlig unabhängigen Isolierungsarten ausgestattet ist, die verhindern, dass der Bediener direkten Kontakt mit den Metallteilen der Kabel hat. Diese Maßnahme stellt einen hohen Schutz vor elektrischen Schocks dar.

Anwendungsbereich

Diese Geräte sind für den persönlichen Gebrauch zum Rasenmähen und Rasen im Garten bestimmt. Für die bestmögliche Leistung wird empfohlen, den Motor nicht zu überlasten, indem man nasses Gras schneidet oder ihn mit einem vollen Grasabnehmer verwendet. **SIE IST NICHT FÜR INDUSTRIELLE NUTZUNG KONZIPIERT!**

Vorbereitung auf die Indienststellung

A. Versammlung

- Befestige den oberen Griff mit einer Schraube und der Schnellmutter an den unteren Griffen.
 - Setzen Sie die unteren Griffe in die Löcher im Gehäuse der Maschine ein und sichern Sie sie mit Schrauben.
 - Befestige die Kabelklammern am oberen Griff.
- Sammelsack-Montage
- Heb die untere Abdeckung an.
 - Achten Sie darauf, dass der Auslassschacht sauber und ohne Schmutz ist.

- Positioniere die Sammelbox hinten in der Maschine.
- Zieh den unteren Deckel leicht über die Box.

B. Verlängerungskabelbefestigung

Sichern Sie das Verlängerungskabel mit dem Kabelhaken, um Schäden durch das Blatt zu vermeiden.

Stecken Sie den Stecker in die Verlängerungskabelbuchse. Das Verlängerungskabel muss vom Typ H05VV-F 2X1.5 mm² sein.

C. Schnitthöhenanpassung

- Die Schneidhöhe wird eingestellt, indem die Räder in den passenden Löchern positioniert werden.
- Alle Räder müssen auf gleicher Höhe sein. **FÜHREN SIE DIESEN VORGANG NUR DURCH, WENN DER MOTOR VOLLSTÄNDIG AUSGESCHALTET UND VOM NETZ GETRENNT IST.**
- Für die meisten Rasenflächen wird die durchschnittliche Höhe empfohlen. Die Qualität des Rasenschnitts wird darunter leiden und die Sammlung wird schlecht sein, wenn man zu wenig schneidet.

D. Power On

- Drücken und halten Sie den Sicherheitsknopf (A) gedrückt und ziehen Sie dann den Schalthebel (B).
- Lass den Sicherheitsknopf los.
- Der Rasenmäher stoppt von selbst, wenn der Schalter losgelassen wird.

Verwendung



ACHTUNG! WENN IM BETRIEB UNGEWÖHNLICHE GERÄUSCHE AUFTRETEN, SCHALTEN SIE DAS WERKZEUG SOFORT AUS UND KONTAKTIEREN SIE EINEN AUTORISIERTEN SERVICE ZUR INSPEKTION UND REPARATUR.



BEVOR DU DIE MASCHINE STARTEST, BEFESTIGE DAS STROMKABEL AM HAKEN.

Ein- und Ausschalten

Schließen Sie die Maschine an die Stromquelle an und starten Sie den Motor vorsichtig, wobei Sie darauf achten, eine stabile Position zu halten, wobei Ihre Füße vom Wirkungsbereich des Blattes entfernt sind. Falls nötig, kippen Sie die Maschine **NUR nach vorne**, um den Motor auf dem Rasen zu starten.

Der Motor wird durch einen Dual-Action-Schalter gesteuert, um ein unbeabsichtigtes Anfahren zu verhindern.



VORSICHT: DAS MESSER DREHT SICH WEITER, NACHDEM DIE MASCHINE AUSGESCHALTET WURDE.

Stelle sicher, dass die Messerklingen aufgehört haben sich zu drehen, bevor du die Maschine wieder startest

Nach Arbeiten trennen Sie zuerst das Verlängerungskabel von der Steckdose und dann vom Rasenmäher.

Rasenschnitt

Während des Mähens:

- Das Kabel muss immer hinter der Maschine positioniert werden und immer im Bereich des bereits gemähten Grases liegen. Am besten beginnt man das Rasenmähen an einem Punkt in der Nähe der Stromversorgung und setzt den Betrieb so weit wie möglich vom Stromnetz entfernt fort.
- Setzen Sie ein normales Gehtempo fest, laufen Sie nicht bei gleichmäßigem Tempo.
- Das endgültige Erscheinungsbild des Rasens verbessert sich, wenn Sie dieselbe Schnitthöhe und alternative Richtungen verwenden.

- Bei Steigungen: Lagern Sie die Maschine nicht in Plastiktüten oder in Folie, um Kondensation zu verhindern.
- Fahren Sie die Maschine den Hang entlang, nicht rauf und runter.
- Fahren Sie mit größter Vorsicht beim Richtungswechsel auf Hängen. Die maximale Neigung der Steigung beträgt 20°.
- Fahren Sie mit größter Vorsicht vor, wenn Sie den Rasenmäher zu sich ziehen.



ACHTUNG! DER MOTOR IST DURCH EINEN SICHERHEITSUNTERBRECHER GESCHÜTZT, DER AKTIVIERT WIRD, WENN DAS BLATT VERRIEGELT ODER DER MOTOR ÜBERLASTET IST.

Wenn das passiert, schalte die Maschine aus und entferne den Stecker vom Netzteil. Das Gerät wird nur zurückgesetzt, wenn der Schalthebel losgelassen wird. Beseitigen Sie alle Hindernisse und warten Sie einige Minuten, bis der Sicherheitsschutzschalter zurückgesetzt ist, bevor Sie mit dem Rasenmähen fortfahren. Bedienen Sie an diesem Punkt den Schalthebel nicht, da dies die Rückstartzeit verlängert. Wenn der Rasenmäher erneut kaputtgeht, erhöhen Sie die Schnitthöhe, um die Belastung für den Motor zu verringern.

Reinigung und Wartung



ACHTUNG! BEVOR DIE GERÄTE EINGREIFEN, TRENNEN SIE DIE STROMVERSORGUNG VOM NETZ.

Reinigung

- Um das Brandrisiko zu verringern, halten Sie den Rasenmäher und insbesondere den Motor frei von Gras, Blättern oder übermäßigem Fett.
- Halte die Lüftungsschlitze des Gehäuses sauber, um eine Überhitzung des Motors zu verhindern
- Regelmäßig, vorzugsweise nach jeder Benutzung, blasen Sie Druckluft in den Bereich der Lüftungsschlitze sowie in den Messerbereich und reinigen Sie das Gerät dann mit einem weichen Tuch. Wenn Schmutz bleibt, verwenden Sie ein Tuch, das in einer Seifen-Wasser-Lösung angefeuchtet ist.
- VERWENDEN Sie KEINE Lösungsmittel (wie Erdöl und Derivate, Alkohol), da diese die Kunststoffteile beschädigen können.
- Waschen Sie den Motor oder die elektrischen Bauteile nicht mit Druckwasser.

Instandhaltung

- Halten Sie alle Schrauben und Muttern richtig festgezogen, um einen ordnungsgemäßen Betrieb der Geräte zu gewährleisten.
- Schmieren Sie die Räder mit Öl.
- Überprüfe nach dem Schärfen die dynamische Balance der Klinge. Nach jeglicher Intervention an der Klinge setzen Sie sie wie in der obigen Zeichnung gezeigt wieder zusammen und ziehen Sie die mittlere Schraube fest.

Unsere Ausrüstung wurde so konstruiert, dass sie lange mit minimalem Wartungsaufwand genutzt werden kann. Wenn Sie die oben genannten Richtlinien befolgen, können Sie stets maximale Zufriedenheit während der Nutzung erreichen.

Lagerung

- Reinige das Gehäuse immer mit einem leicht feuchten Tuch in Seifenwasser, bevor du das Werkzeug aufbewahrst.
- Bewahren Sie das Elektrowerkzeug an einem für Kinder unzugänglichen Raum in einem stabilen und sicheren Ort an einem kühlen, trockenen Ort auf, um zu hohe oder zu niedrige Temperaturen zu vermeiden.
- Die Aufbewahrungsposition muss so sein, dass das Messer nicht sichtbar und leicht zugänglich ist, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- Schützen Sie das Elektrowerkzeug vor der direkten Einwirkung der Sonnenstrahlen und bewahren Sie es, wenn möglich, an einem dunklen Ort auf.

- Halten Sie die Maschine nicht in Folie oder Plastiktüte eingewickelt, um Feuchtigkeit zu vermeiden.

Technische Unterstützung

Funde	Mögliche Ursache	Auflösung
Die Maschine funktioniert nicht oder arbeitet nur sporadisch	Die Maschine ist nicht eingeschaltet	Schalten Sie die Maschine ein
	Thermischer Schutz aktiviert	Lass die Maschine ein paar Minuten abkühlen und versuche, neu zu starten
	Das Gras ist zu hoch	Erhöhen Sie die Schnitthöhe auf Maximum und machen Sie zwei Übergänge über das Gebiet
	Defekte Steckdose	Benutze eine andere Steckdose
	Das Verlängerungskabel ist defekt	Inspizieren Sie das Kabel, ersetzen Sie es, wenn es defekt ist
	Die Sicherung ist durchgebrannt	Sicherung ersetzen
Die Maschine funktioniert, mäht aber das Gras nicht	Schneidhöhe zu hoch	Verringere die Schnitthöhe
	Abgenutzte oder stumpfe Schneideklinge	Schärfen oder ersetzen Sie die Klinge
	Rückwärts montierte Schneideklinge	Passe die Klinge richtig an
	Verstopfter Hintern	Reinigen Sie die Unterseite des Mähers
Die Klinge dreht sich nicht	Die Befestigungsschraube ist gelockert	Zieh die Schraube fest
	Die Klinge ist verriegelt	Hindernisse entfernen
Übermäßiger Lärm und Vibration	Die Befestigungsschraube ist gelockert	Zieh die Schraube fest
	Beschädigte Schneideklinge	Ersetze die Klinge



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altergeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altergeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et de fonctionnement les plus strictes.

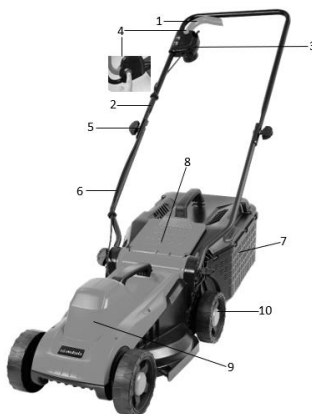
FR



Attention! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les instructions générales de sécurité avant d'utiliser l'équipement. Le non-respect de ces règles peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures corporelles.

Description

1. Levier de démarrage
2. Ensemble poignée supérieure
3. Boîtier d'interrupteur
4. Bouton de sécurité
5. Vis de fixation du guidon
6. Support inférieur du guidon
7. Boîte de collection
8. Couverture inférieure
9. Logement
10. Roue



Données techniques

Tension / Fréquence	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance nominale	1200 W
Vitesse de ralenti	3450 tr/min
Diamètre de coupe	320 mm
Niveaux de hauteur de coupe	25 / 45 / 65 mm
Capacité du sac de collecte	30 L
Classe d'isolation	II
Degré de protection	IPX4
Niveau de bruit (LWA)	95 dB(A), K=3 dB(A)
Niveau de vibration	2,32 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Poids net	7,4 kg

A. ASSEMBLÉE

Ajoutez les pièces selon les schémas ci-dessous:

DIAGRAMME 1

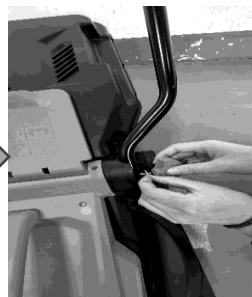
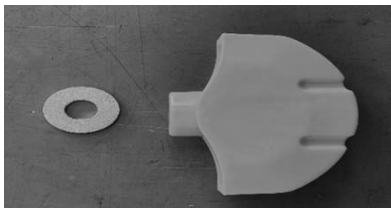
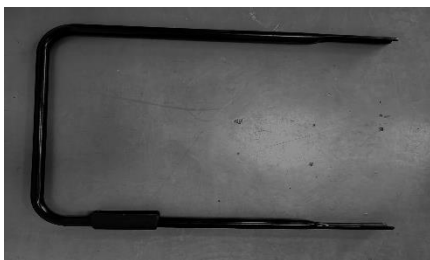


DIAGRAMME 2



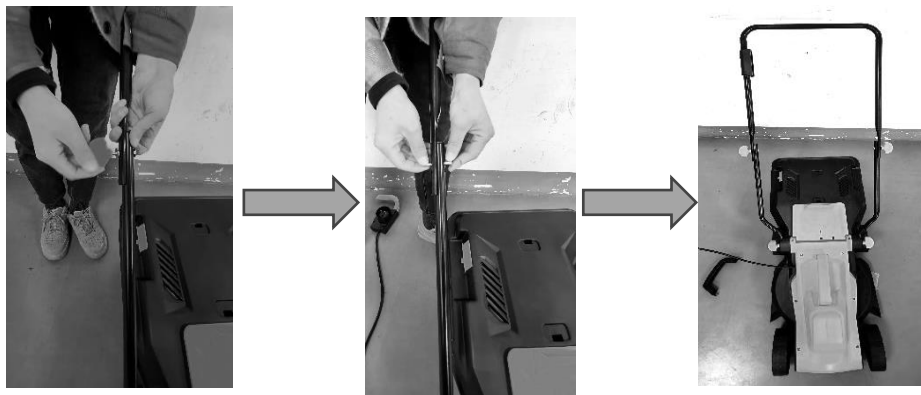
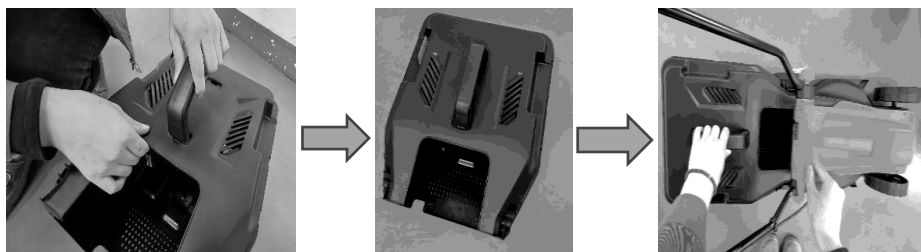
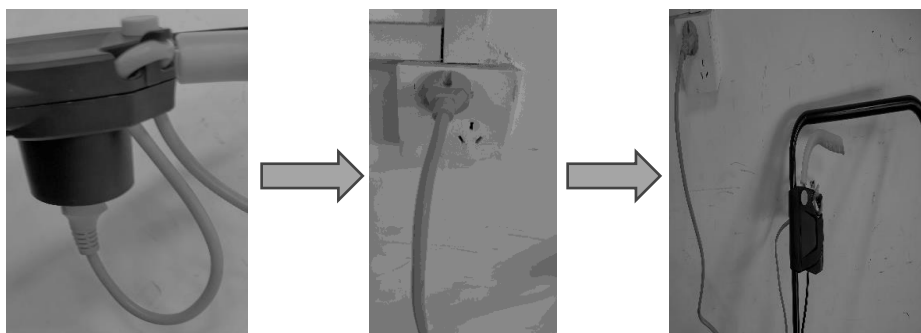


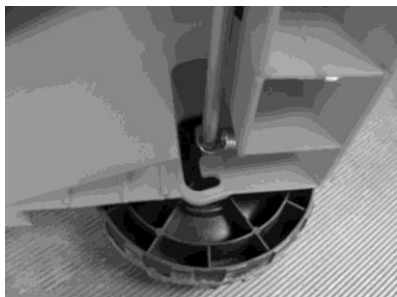
DIAGRAMME 3



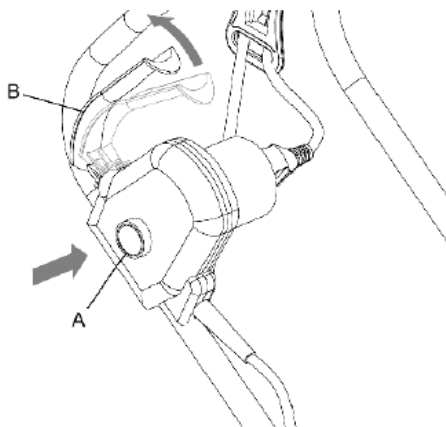
B. CONNEXION À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE



C. AJUSTEMENT DES HAUTEURS DE COUPE

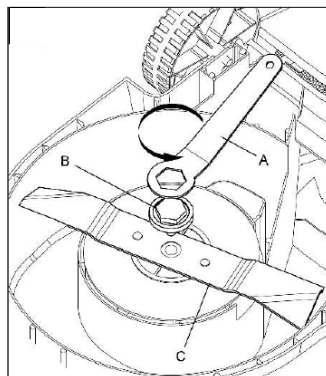


D. DÉPART

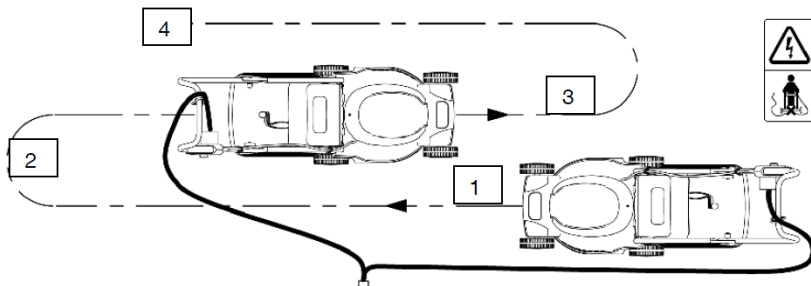


E. COUTEAUX À CHANGER

**ATTENTION! LA CLÉ N'EST PAS INCLUSE
DANS LE COLIS!**



F. INFORMATIONS SUR L'USAGE ÉQUITABLE



Précautions générales de sécurité pour les outils électriques

Zone de travail

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres invitent aux accidents.
- N'utilisez pas le produit dans des zones à potentiel explosif, par exemple en présence de liquides, gaz ou particules inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles capables d'enflammer ces matériaux.
- Ne laissez pas d'enfants ni de personnes non autorisées dans le lieu de travail. La distraction peut entraîner une perte de contrôle.

Mesures de sécurité pour les outils électriques



ATTENTION! VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LA TENSION D'ALIMENTATION CORRESPOND À CELLE INSCRITE SUR LA PLAQUE PRODUIT.

- N'utilisez pas d'outils électriques les mains mouillées.
- Ne tordez pas le câble d'alimentation du produit.
- Ne transportez pas le produit en le tenant par le cordon d'alimentation ni en tirant sur le cordon d'alimentation pour le débrancher.
- Éloignez le cordon d'alimentation des sources de chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.
- Vérifiez régulièrement la prise et le câble électrique et, s'ils sont endommagés, appelez un électricien agréé. N'utilisez pas d'outils électriques dont le câble d'alimentation est endommagé.
- Inspectez visuellement les outils électriques avant de les démarrer. N'utilisez pas d'outils électriques endommagés.
- Avant utilisation, vérifiez que toutes les vis sont serrées et que les accessoires sont correctement ajustés et fixés.
- Utilisez uniquement des accessoires compatibles. N'essayez pas d'utiliser ou d'adapter des accessoires incompatibles ou improvisés.
- Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « Off » avant d'insérer le câble d'alimentation dans la prise. N'utilisez pas d'outils électriques dont les interrupteurs ne fonctionnent pas correctement.
- N'utilisez pas le produit sous la pluie ou en cas d'humidité excessive. La pénétration de l'eau à l'intérieur augmente le risque de court-circuit.
- Pour un usage extérieur, utilisez des rallonges correctement certifiées et marquées pour un usage extérieur.
- Ne forcez pas le produit. Il fera le travail mieux et de façon plus sûre au rythme auquel il a été conçu.

Mesures de sécurité personnelle

- N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué, sous l'influence de l'alcool, des drogues ou des médicaments pouvant affecter votre capacité de concentration.
- Portez toujours des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Si

vous avez les cheveux longs, ils doivent être attachés. Il y a un risque qu'ils soient accrochés par les pièces mobiles de la machine.



- Lors de l'utilisation, il est obligatoire de porter un équipement de protection: lunettes de protection et bouchons d'oreilles. Il est recommandé de porter des chaussures de protection qui assurent une meilleure adhérence.

- Si des extracteurs de poussière peuvent être installés, assurez-vous qu'ils sont bien connectés et utilisés.
- Faites des pauses quand c'est nécessaire. L'utilisation continue des outils électriques sur de longues périodes peut entraîner de la fatigue pouvant entraîner des accidents.
- Éteignez les outils électriques lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Service

Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel autorisé utilisant des pièces détachées d'origine afin d'éviter les accidents.

Mesures de sécurité spécifiques à la tondeuse

- Vérifiez soigneusement la zone où l'équipement doit être utilisé et retirez tous les objets susceptibles d'empêcher le bon fonctionnement de la machine (pierres, branches, débris de fil ou pièces métalliques, etc.)
- Avant utilisation, effectuez toujours une inspection visuelle, en particulier de la lame, et vérifiez que les vis et l'ensemble de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Pour maintenir l'équilibre dynamique, remplacez le couteau usé ou endommagé et les vis.
- Tondre uniquement à la lumière naturelle ou dans de bonnes conditions d'éclairage artificiel
- Ne tondez pas sur des pentes trop raides
- Évitez d'utiliser l'équipement sur de l'herbe mouillée
- Faites une attention particulière lorsque vous reculez ou tirez la tondeuse vers vous.
- Ne penchez pas la tondeuse lors du démarrage du moteur, sauf si la machine doit être inclinée pour démarrer. Dans ce cas, ne penchez pas plus que nécessaire et ne soulevez que la partie qui n'est pas à côté de l'opérateur.
- Ne placez pas vos mains ou vos pieds près des parties en rotation. Évitez en permanence l'ouverture de sortie.



- La tondeuse est doublement isolée. Cela signifie qu'il est équipé de deux types d'isolation totalement indépendants qui empêchent l'opérateur de toucher directement les parties métalliques des câbles. Cette mesure représente un haut degré de protection contre les chocs électriques.

Champ d'application

Cet équipement est destiné à un usage personnel pour la coupe de l'herbe et de la pelouse dans le jardin. Pour les meilleures performances possibles, il est recommandé d'éviter de surcharger le moteur en coupant de l'herbe mouillée ou en l'utilisant avec un collecteur de gazon complet. **IL N'EST PAS CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL!**

Préparation à la mise en service

A. Assemblage

- Fixez la poignée supérieure avec une vis et un écrou rapide aux poignées inférieures.
- Insérez les poignées du bas dans les trous du corps de la machine et fixez-les avec des vis.
- Fixez les clips à câbles à la poignée supérieure.

Assemblage du sac de collecte

- Soulevez le couvercle inférieur.
- Assurez-vous que la chute de refoulement est propre, sans débris.
- Placez la boîte de collecte à l'arrière de la machine.
- Tirez légèrement le couvercle du bas sur la boîte.

B. Montage de rallonge

Fixez la rallonge avec le crochet pour éviter qu'il ne soit endommagé par la lame.
Branchez la prise sur la prise de la rallonge. La rallonge doit être de type H05VV-F 2X1.5mm².

C. Ajustement de la hauteur de coupe

- La hauteur de coupe est ajustée en positionnant les roues dans les trous appropriés.
- Toutes les roues doivent être à la même hauteur. **EFFECTUEZ CETTE OPÉRATION UNIQUEMENT AVEC LE MOTEUR COMPLÈTEMENT COUPÉ ET DÉCONNECTÉ DU SECTEUR.**
- Pour la plupart des pelouses, la hauteur moyenne est recommandée. La qualité de la coupe de gazon en souffrira et la collecte sera médiocre si vous coupez trop bas.

D. Alimentation

- Appuyez et maintenez le bouton de sécurité (A), puis tirez le levier de l'interrupteur (B).
- Relâche le bouton de sécurité.
- La tondeuse s'arrête toute seule lorsque l'interrupteur est relâché.

Utilisation



ATTENTION! SI DES BRUITS ANORMAUX SE PRODUISENT PENDANT LE FONCTIONNEMENT, ÉTEIGNEZ IMMÉDIATEMENT L'OUTIL ET CONTACTEZ UN SERVICE AGRÉÉ POUR INSPECTION ET RÉPARATION.



AVANT DE DÉMARRER LA MACHINE, FIXEZ LE CÂBLE D'ALIMENTATION AU CROCHET.

Alimentation marche/arrêt

Connectez la machine à la source d'alimentation et démarrez soigneusement le moteur, en veillant à maintenir une position stable, les pieds éloignés de la zone d'action de la pale. Si nécessaire, inclinez la machine **UNIQUEMENT VERS L'AVANT** pour aider à démarrer le moteur sur l'herbe.

Le moteur est contrôlé par un interrupteur à double action pour éviter un démarrage accidentel.



ATTENTION: LE COUTEAU CONTINUE DE TOURNER APRÈS L'EXTINCTION DE LA MACHINE.

Assurez-vous que les lames du couteau ont arrêté de tourner avant de redémarrer la machine

Après avoir arrêté le travail, déconnectez d'abord la rallonge de la prise électrique puis de la tondeuse à gazon.

Coupe de l'herbe

Pendant la tonte:

- Le câble doit toujours être placé derrière la machine et toujours dans la zone de l'herbe déjà coupée. Il est préférable de commencer la tonte de pelouse à un point proche de l'alimentation électrique et de la poursuivre aussi loin que possible de l'alimentation.
 - Établissez un rythme de marche normal, ne courez pas tout en gardant un rythme régulier.
 - L'apparence finale de la pelouse sera améliorée si vous utilisez la même hauteur de coupe et les mêmes directions alternatives.
 - En cas de pentes: ne stockez pas la machine emballée dans des sacs plastiques ou du film plastique pour éviter l'accumulation de condensation.
 - Conduisez la machine sur la pente, pas en montée et en descente.
 - Avancez avec la plus grande prudence lorsque vous changez de direction sur les pentes.
- L'inclinaison maximale de la pente est de 20°.
- Faites preuve d'une prudence maximale lorsque vous tirez la tondeuse vers vous.



ATTENTION! LE MOTEUR EST PROTÉGÉ PAR UN INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ QUI S'ACTIVE LORSQUE LA PALE SE BLOQUE OU SI LE MOTEUR EST SURCHARGÉ.

Quand cela arrive, éteignez la machine et retirez la prise de l'alimentation. Le dispositif ne se réinitialisera que lorsque le levier de l'interrupteur sera relâché. Dégagez tous les obstacles et attendez quelques minutes que le disjoncteur de sécurité soit remis en place, avant de poursuivre l'opération de tonte de pelouse. À ce stade, ne faites pas fonctionner le levier d'interrupteur, car cela prolongerait le temps de réinitialisation. Si la tondeuse tombe à nouveau en panne, augmentez la hauteur de coupe pour réduire la charge sur le moteur.

Nettoyage et entretien



ATTENTION! AVANT TOUTE INTERVENTION SUR L'ÉQUIPEMENT, COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU RÉSEAU.

Nettoyage

- Pour réduire le risque d'incendie, gardez la tondeuse à gazon, et surtout le moteur, sans herbe, feuilles ou excès de graisse.
- Gardez les fentes de ventilation du châssis propres pour éviter que le moteur ne surchauffe
- Régulièrement, de préférence après chaque utilisation, soufflez de l'air comprimé dans la zone des fentes de ventilation ainsi que dans la zone du couteau, puis nettoyez l'équipement avec un chiffon doux. Si la saleté persiste, utilisez un chiffon humidifié dans une solution savonneuse et eau.
- N'UTILISEZ PAS de solvants (tels que le pétrole et les dérivés, l'alcool) car ils peuvent endommager les pièces en plastique.
- Ne lavez pas le moteur ni les composants électriques à l'eau sous pression.

Entretien

- Maintenez toutes les vis et écrous bien serrés pour assurer le bon fonctionnement de l'équipement.
- Graisser les roues avec de l'huile.
- Vérifiez l'équilibre dynamique de la lame après l'affûtage. Après avoir effectué une intervention sur la lame, réassemblez comme indiqué dans le dessin ci-dessus et serrez la vis centrale. Notre équipement a été conçu pour pouvoir être utilisé longtemps avec un minimum d'entretien. Vous pourrez toujours obtenir une satisfaction maximale lors de l'utilisation en suivant les directives ci-dessus.

Stockage

- Nettoyez toujours son boîtier avec un chiffon légèrement humidifié dans de l'eau savonneuse avant de ranger l'outil.
- Rangez l'outil électrique dans un espace inaccessible aux enfants, dans un endroit stable et sûr, dans un endroit frais et sec, en évitant des températures trop élevées ou trop basses.
- La position de rangement doit être de façon à ce que le couteau ne soit pas visible et facilement accessible afin d'éviter d'éventuelles blessures.
- Protégez l'outil électrique de l'action directe des rayons du soleil et gardez-le dans un endroit sombre si possible.
- Ne gardez pas la machine enveloppée dans du papier aluminium ou un sac plastique pour éviter l'accumulation d'humidité.

Support technique

Découverte	Cause possible	Résolution
La machine ne fonctionne pas ou fonctionne de façon intermittente	La machine n'est pas allumée	Allume la machine
	Protection thermique activée	Laissez la machine refroidir quelques minutes puis essayez de redémarrer
	L'herbe est trop haute	Augmentez la hauteur de coupe au maximum et effectuez deux passages sur la zone
	Prise électrique défectueuse	Utilisez une autre prise
	La rallonge est défectueuse	Inspectez le câble, remplacez-le s'il est défectueux
	Le fusible est brûlé	Remplacez le fusible
La machine fonctionne mais ne coupe pas l'herbe	Hauteur de coupe trop élevée	Diminuer la hauteur de coupe
	Lame de coupe usée ou émoussée	Aiguiser ou remplacer la lame
	Lame de coupe montée à l'envers	Ajustez correctement la lame
	Fond bouché	Nettoyez le dessous de la tondeuse
La lame ne tourne pas	La vis de fixation est desserrée	Serrez la vis
	La lame est verrouillée	Enlever les obstacles
Bruit et vibrations excessifs	La vis de fixation est desserrée	Serrez la vis
	Lame de coupe endommagée	Remplacez la lame



Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

**Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS,
fabricado de acordo com os mais elevados padrões
de segurança e operação.**

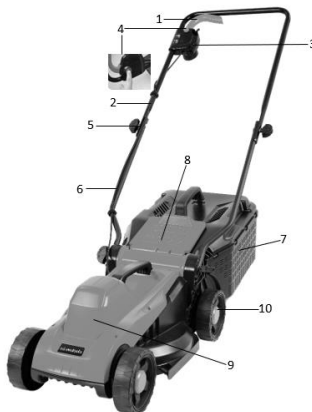
PT



Aviso! Para sua segurança, por favor leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O incumprimento destas regras pode resultar em choques elétricos, incêndios e/ou lesões pessoais.

Descrição

1. Alavanca de arranque
2. Conjunto da pega superior
3. Caixa do interruptor
4. Botão de segurança
5. Parafuso de fixação do guiador
6. Suporte inferior do guiador
7. Caixa de colecionador
8. Cobertura inferior
9. Habitação
10. Roda



Dados técnicos

Tensão / Frequência	220-240 V / 50-60 Hz
Potência nominal	1200 W
Velocidade de ralenti	3450 rpm
Diâmetro de corte	320 mm
Escalões de altura de corte	25 / 45 / 65 mm
Capacidade do saco de recolha	30 L
Classe de isolamento	II
Grau de proteção	IPX4
Nível de Ruído (LwA)	95 dB(A), K=3 dB(A)
Nível de vibração	2,32 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Peso líquido	7,4 kg

A. ASSEMBLEIA

Adicione as peças de acordo com os diagramas abaixo:

DIAGRAMA 1

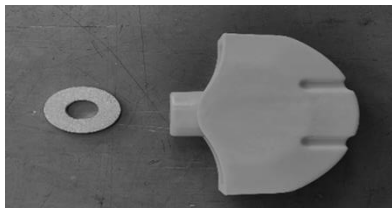
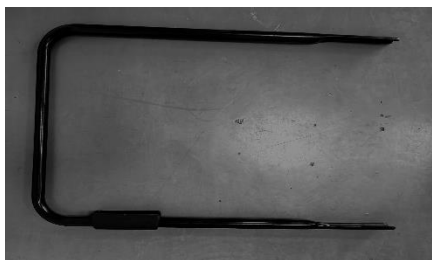


DIAGRAMA 2



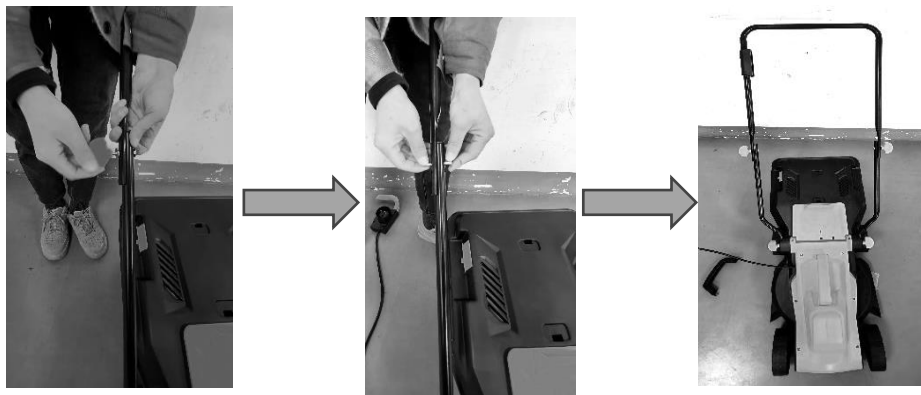
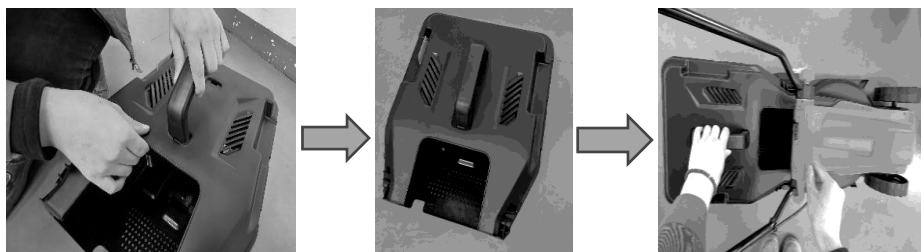
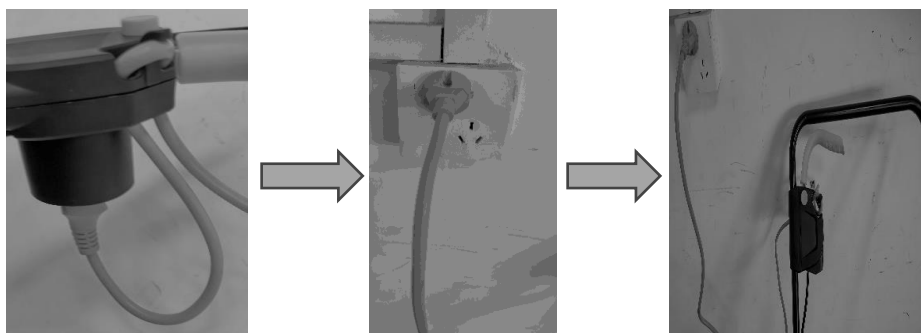


DIAGRAMA 3



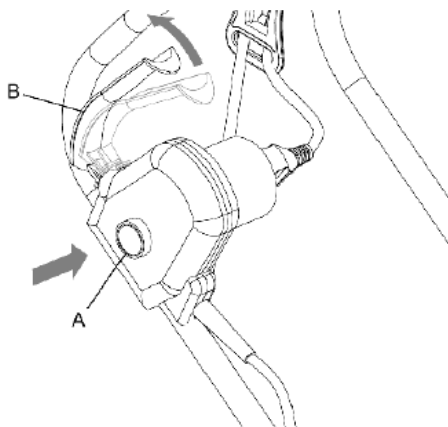
B. LIGAÇÃO À FONTE DE ALIMENTAÇÃO



C. AJUSTE DAS ALTURAS DE CORTE

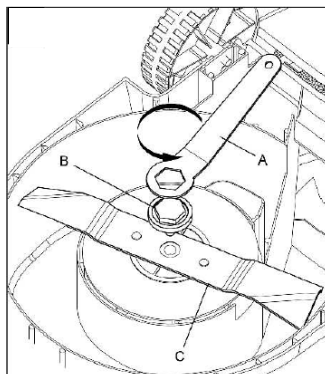


D. INÍCIO

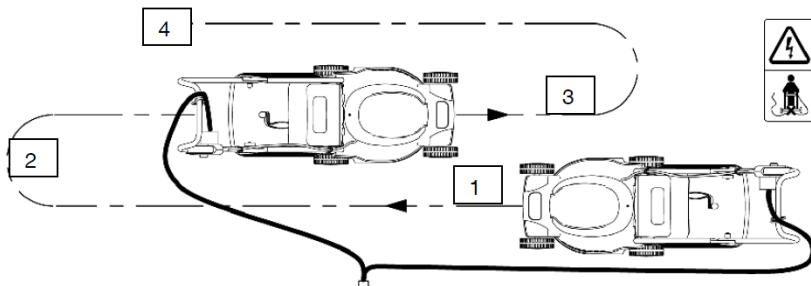


E. FACAS DE MUDANÇA

ATENÇÃO! A CHAVE NÃO ESTÁ INCLUÍDA NO PACOTE!



F. INFORMAÇÃO SOBRE USO LEGÍTIMO



Precauções Gerais de Segurança para Ferramentas Elétricas

Área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desordenadas ou escuras convidam a acidentes.
- Não utilize o produto em áreas com potencial explosivo, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou partículas inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem incendiar estes materiais.
- Não deixe crianças ou pessoas não autorizadas na área de trabalho. A distração pode causar perda de controlo.

Medidas de segurança para ferramentas elétricas



ATENÇÃO! VERIFIQUE SEMPRE SE A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO CORRESPONDE ÀQUELA ESCRITA NA PLACA DO PRODUTO.

- Não use ferramentas elétricas com as mãos molhadas.
- Não torça o cabo de alimentação do produto.
- Não transporte o produto segurando-o pelo cabo de alimentação nem puxe o cabo de alimentação para o desligar.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou partes móveis.
- Verifique a ficha e o cabo elétrico regularmente e, se estiverem danificados, ligue a um electricista autorizado. Não use ferramentas elétricas cujo cabo de alimentação esteja danificado.
- Inspeccione visualmente as ferramentas elétricas antes de as iniciar. Não use ferramentas elétricas danificadas.
- Antes de usar, verifique se todos os parafusos estão apertados e os acessórios corretamente ajustados e fixados.
- Use apenas acessórios compatíveis. Não tente usar ou adaptar acessórios incompatíveis ou improvisados.
- Evite arranques acidentais. Certifique-se de que o interruptor está na posição "Desligado" antes de inserir o cabo de alimentação na tomada. Não use ferramentas elétricas cujos interruptores não estejam a funcionar corretamente.
- Não use o produto em condições de chuva ou humidade excessiva. A penetração de água no seu interior aumenta o risco de curto-circuito.
- Para uso exterior, utilize extensões devidamente certificadas e marcadas para uso exterior.
- Não force o produto. Fará o trabalho melhor e de forma mais segura ao ritmo para o qual foi projetado.

Medidas de segurança pessoal

- Não use ferramentas elétricas se estiver cansado, sob influência de álcool, drogas ou medicamentos que possam afetar a sua capacidade de concentração.
- Use sempre roupa adequada. Não use roupas largas nem joias. Se tiveres cabelo comprido, deve estar preso. Existe o risco de ficarem presos pelas partes móveis da máquina.



- Durante o uso, é obrigatório usar equipamento de proteção: óculos de proteção e tampões para os ouvidos. Recomenda-se usar sapatos de proteção que garantam maior aderência.
- Se os extratores de pó puderem ser instalados, certifique-se de

que estão ligados e usados corretamente.

- Faz pausas sempre que necessário. O uso contínuo de ferramentas elétricas durante longos períodos pode causar fadiga que pode levar a acidentes.
- Desliga as ferramentas elétricas quando não estiveres a usar.

Serviço

As reparações devem ser realizadas apenas por pessoal autorizado, utilizando peças sobressalentes originais para evitar acidentes.

Medidas de segurança específicas para o corta-relva

- Verifique cuidadosamente a área onde o equipamento será utilizado e remova todos os objetos que possam impedir o bom funcionamento da máquina (pedras, ramos, detritos de fios ou peças metálicas, etc.)
- Antes de usar, realize sempre uma inspeção visual, especialmente da lâmina, e verifique se os parafusos e o conjunto de corte não estão gastos ou danificados. Para manter o equilíbrio dinâmico, substitua a faca e os parafusos gastos ou danificados.
- Cortar a relva apenas com luz natural ou em boas condições de iluminação artificial
- Não corte a relva em encostas excessivamente íngremes
- Evite operar o equipamento em relva molhada
- Tenha especial cuidado ao fazer marcha-atrás ou puxar o corta-relva para si.
- Não incline o corta-relva ao ligar o motor, a menos que a máquina tenha de estar inclinada para arrancar. Neste caso, não incline mais do que o absolutamente necessário e levante apenas a parte que não esteja ao lado do operador.
- Não coloque as mãos ou os pés perto das partes em rotação. Mantenha-se sempre afastado da abertura de descarga.



- O corta-relva tem isolamento duplo. Isto significa que está munida de dois tipos de isolamento completamente independentes que impedem o operador de entrar em contacto direto com as partes metálicas dos cabos. Esta medida representa um elevado grau de proteção contra choques elétricos.

Âmbito de aplicação

Este equipamento destina-se ao uso pessoal para cortar relva e relvado no jardim. Para o melhor desempenho possível, recomenda-se evitar sobrecarregar o motor cortando relva molhada ou usando-o com um coletor de relva completo. **NÃO FOI CONCEBIDO PARA USO INDUSTRIAL!**

Preparação para a entrada ao serviço

A. Assembleia

- Fixa a pega superior com parafuso e porca rápida às pegs inferiores.
- Insere as pegs inferiores nos furos do corpo da máquina e prenda com parafusos.
- Prenda os cliques de cabo à pega superior.

Montagem do saco de recolha

- Levanta a tampa inferior.
- Certifique-se de que o tubo de descarga está limpo, sem detritos.
- Coloque a caixa de recolha na parte de trás da máquina.
- Puxa ligeiramente a tampa de baixo sobre a caixa.

B. Montagem do cabo de extensão

Fixe o cabo de extensão com o gancho do cabo para evitar danos causados pela lâmina. Ligue a ficha à tomada do cabo de extensão. O cabo de extensão deve ser do tipo H05VV-F 2X1.5mm².

C. Ajuste da altura de corte

- A altura de corte é ajustada posicionando as rodas nos orifícios apropriados.
- Todas as rodas devem estar à mesma altura. **REALIZE ESTA OPERAÇÃO APENAS COM O MOTOR COMPLETAMENTE DESLIGADO E DESLIGADO DA REDE ELÉTRICA.**
- Para a maioria dos relvados, recomenda-se a altura média. A qualidade da operação de corte de relva vai sofrer e a recolha será fraca se cortar demasiado baixo.

D. Ligado

- Pressione e mantenha pressionado o botão de segurança (A), depois puxe a alavanca do interruptor (B).
- Solta o botão de segurança.
- O corta-relvas pára sozinho quando o interruptor é libertado.

Utilização



ATENÇÃO! SE OCORREREM RUÍDOS ANORMAIS DURANTE A OPERAÇÃO, DESLIGUE IMEDIATAMENTE A FERRAMENTA E CONTACTE UM SERVIÇO AUTORIZADO PARA INSPEÇÃO E REPARAÇÃO.



ANTES DE LIGAR A MÁQUINA, PRENDA O CABO DE ALIMENTAÇÃO AO GANCHO.

Ligar e Desligar

Ligue a máquina à fonte de alimentação e ligue cuidadosamente o motor, tendo o cuidado de manter uma posição estável, com os pés afastados da zona de ação da lâmina. Se necessário, incline a máquina **APENAS PARA A FRENTE** para ajudar a arrancar o motor na relva.

O motor é controlado por um interruptor de dupla ação para evitar arranques acidentais.



ATENÇÃO: A FACA CONTINUA A RODAR DEPOIS DE A MÁQUINA SER DESLIGADA.

Certifique-se de que as lâminas das facas pararam de rodar antes de voltar a ligar a máquina

Depois de parar o trabalho, desligue primeiro a extensão da tomada e depois do corta-relva.

Corte de relva

Durante o corte de relva:

- O cabo deve estar sempre posicionado atrás da máquina e sempre na zona da relva já cortada. É melhor iniciar a operação de corte de relva num ponto próximo do fornecimento de electricidade e continuar a operação o mais longe possível da fonte de energia.
- Estabeleça um ritmo normal de caminhada, não corra mantendo um ritmo constante.
- A aparência final do relvado será melhorada se usar a mesma altura de corte e direções alternadas.
- No caso de inclinações: Não guarde a máquina embrulhada em sacos plásticos ou filme para evitar o acúmulo de condensação.
 - Conduza a máquina pela encosta, não para cima e para baixo.
 - Proceda com máxima cautela ao mudar de direção nas rampas. A inclinação máxima da encosta é de 20°.
- Proceda com o máximo de cuidado ao puxar o corta-relvas para si.



ATENÇÃO! O MOTOR É PROTEGIDO POR UM INTERRUPTOR DE SEGURANÇA QUE É ATIVADO QUANDO A PÁ BLOQUEIA OU SE O MOTOR ESTIVER SOBRECARREGADO.

Quando isto acontecer, desliga a máquina e remove a ficha da fonte de alimentação. O dispositivo só será reiniciado quando a alavanca do interruptor for libertada. Remova quaisquer obstruções e espere alguns minutos até que o disjuntor de segurança seja reiniciado, antes de continuar a operação de corte da relva. Neste ponto, não use a alavanca do interruptor, pois isso prolongará o tempo de reset. Se o corta-relvas voltar a avariar, aumente a altura de corte para

reduzir a carga no motor.

Limpeza e manutenção



ATENÇÃO! ANTES DE QUALQUER INTERVENÇÃO NO EQUIPAMENTO, DESLIGUE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO DA REDE ELÉTRICA.

Limpeza

- Para reduzir o risco de incêndio, mantenha o corta-relva, e especialmente o motor, livres de relva, folhas ou excesso de gordura.
- Mantenha as ranhuras de ventilação do chassis limpas para evitar que o motor sobreaqueça
- Regularmente, preferencialmente após cada utilização, sopra ar comprimido na área das aberturas de ventilação e também na área da faca, depois limpe o equipamento com um pano macio. Se a sujidade persistir, use um pano humedecido com uma solução de água e sabão.
- **NÃO** use solventes (como: petróleo e derivados, álcool) pois podem danificar as partes de plástico.
- Não lave o motor ou os componentes elétricos com água pressurizada.

Manutenção

- Mantenha todos os parafusos e porcas devidamente apertados para garantir o funcionamento correto do equipamento.
- Lubrifica as rodas com óleo.
- Verifique o equilíbrio dinâmico da lâmina depois de afiar. Depois de realizar qualquer intervenção na lâmina, volte a montar conforme mostrado no desenho acima e aperte o parafuso central.

O nosso equipamento foi concebido para poder ser utilizado durante muito tempo com manutenção mínima. Conseguirá sempre obter a máxima satisfação durante a utilização seguindo as orientações acima.

Armazenamento

- Limpe sempre a carcaça com um pano ligeiramente húmido em água e sabão antes de guardar a ferramenta.
- Guarde a ferramenta elétrica num espaço inacessível para crianças, numa posição estável e segura, num local fresco e seco, evitando temperaturas demasiado altas ou baixas.
- A posição de armazenamento deve ser para que a faca não seja visível e facilmente acessível para evitar possíveis lesões.
- Proteja a ferramenta elétrica da ação direta dos raios do sol e mantenha-a num local escuro, se possível.
- Não mantenha a máquina envolvida em folha de alumínio ou saco plástico para evitar acumulação de humidade.

Suporte técnico

Descoberta	Causa possível	Resolução
A máquina não funciona ou funciona de forma intermitente	A máquina não está ligada	Liga a máquina
	Proteção térmica ativada	Deixe a máquina arrefecer durante alguns minutos e tente reiniciar
	A relva é demasiado alta	Aumente a altura de corte ao máximo e faça duas passagens sobre a área
	Tomada defeituosa	Usa uma tomada diferente
	O cabo de extensão está defeituoso	Inspeciona o cabo, substitui-o se estiver defeituoso
	O fusível está queimado	Substitua o fusível
A máquina funciona, mas não corta a relva	Altura de corte demasiado alta	Diminuir a altura de corte
	Lâmina de corte gasta ou cega	Afiar ou substituir a lâmina
	Lâmina de corte montada ao contrário	Ajuste a lâmina corretamente
	Fundo entupido	Limpa a parte inferior do corta-relva
A lâmina não gira	O parafuso de fixação está afrouxado	Aperta o parafuso
	A lâmina está bloqueada	Remover obstáculos
Ruído e vibração excessivos	O parafuso de fixação está afrouxado	Aperta o parafuso
	Lâmina de corte danificada	Substitua a lâmina



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrónico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.